



# श्री कमलप्रभा.

---

आत्मार्षीज्ञात्रोना हितार्थे

छपावी प्रसिद्ध करनार

ब्रीजोवनदास रुगनाथदास शाह.

भाकाशेठना कुवानी पोल, अमदावाद.

( आवृत्ति १ ली. )

---

अमदावाद-निर्मल प्रीन्टींग प्रेस.

संवत् १९६१

सने १९०५

किम्मत पांच आना.



## अर्पण पत्रिका.

स्वधर्मनिष्ठ वीरचंदनाइ गोबरदास.

मु. डोलीया.

आप जैनधर्मनी उन्नतिनो अरुण प्रकाशमान थयेलो जोवाने उत्साह धरावोछो, आपनी निर्मल मनोवृत्ति, धर्मना उद्योतकारी काममां हमेशां संलग्न थएली छे; वळी जैनधर्म संबंधी अपूर्व पुस्तको छपाइ वहार पाडवानी अति उत्कंठा राखोछो. एवा आपना उज्ज्वल गुणोथी आकर्षाइ आ लघु पुस्तक, हुं अति प्रेमपूर्वक आपनेज अर्पण करी आनंद पासुंछुं.

ली. आपनो सुभेच्छक.

त्रीनोवनदास रुग्नाथदास शाह.

## प्रस्तावना.

प्रिय जैनबंधुओ ! आ लघु पुस्तकने जेम बने तेम धी-  
रजधी सांतपणे वांची, दीर्घद्रष्टीधी विचार करवो के अहो !  
सत्सुत्र प्ररूपकनां केवा हवाल थया. तेमज उंढा अवसर प-  
णीनी केवी खराब असर थायछे के, सारा विद्वान माणसो-  
ना कालजा फेरवी उनमार्गे दोरी जायछे. आ कमलप्रभा  
आचार्यनो दाखलो भव्यजीवोए पोताना अंतःकरणमां स-  
जड राखी, जीनेश्वरनो मार्ग प्ररूपतां कोइपण कारणधी ब्र-  
ण बोल के जे. आ पुस्तकमां दरसाव्या छे तेनी बीजी री-  
ते प्ररूपणा थवी न जोडए. आ असर संसार समुद्रने विपे  
सतत पर्गटन करनारा प्राणीओने, जन्ममरणादिक अत्युग्र  
दुःखोमांथी मुक्त करे एवो तो मात्र एक धर्मज छे. एवो जे  
धर्म तेनुं मूल तो सर्वोपयुक्त दयाज छे. कहेलुं छे के “ अ-  
हिंसा परसो धर्मः ” दयाबडे ज धर्मनी प्राप्ति याय छे, अने  
परिपूर्ण धर्म प्राप्त थया पछी जीव मोक्षगामी थायछे; माटे  
दया सर्वोत्कृष्ट पदार्थ छे. आ पुस्तकनुं भाषांतर भावार्थरूपे  
दवा उपरधी शास्त्री. नागेश्वर जेष्ठारामे करेलुं छे. तोपण  
तेनी अंदर कोइ जगदाण. द्रष्टीदोष के छापदोषधी कांइ  
भुल रही होय नां मृधारीने वांचवा रुप कन्दो तयास्तु ।

त्री. रु. शाह.

ॐ असिआऊसाय नमः

## श्री कमलप्रभा.

चोविममा तिर्यंकर.स्मण भगवंत श्री महावीरस्वामी-  
ना शिष्य, चार ज्ञान तथा चौद पूर्वना जाण एवा गणधर  
गौतममुनी एक दिवस ध्यानमां वेठेला हता; तेवामां संक-  
ल्प (विचार) उठयो के:-प्रभुना वचन अथवा तेमना सि-  
द्धान्त ( सूत्र ) ने जे कोइ अन्यथा-विपरीत प्ररूपे, तो ते  
जीव शुं फल पामे ? आवो संकल्प थवाथी तुरत उठीने  
ज्यां भगवंत महावीरस्वामी वीराजमान हता; त्यां गौतम-  
स्वामी आवी त्रण प्रदक्षिणा दइ वंदना नमस्कार करीने  
नम्रतापूर्वक नीचे प्रमाणे पुछता हवा.

मूल:-से जयवं जेणं केई आयरिए, वा,  
मयहर एवा; असई कंहंचि कयाई, तहाविहं;

सविहाणं माऽऽसच्च इणमो निग्गंश्च पावयणं  
मऽन्नहा पन्नवेच्चा सेणं किं पावेच्चा, गोयमा ! जं  
सावच्चाऽऽयरिएणं पावियं ?

अर्थः—से०ने भ०भमवंत जे०जे के०कोइ आ०आचा-  
र्यादिक वा०अथवा म०उपाध्यादिक अ०अमई अजाणप-  
णइं क०केणे पेत्ते क०केणे कालइं त०तथाविव कम्मं क म०  
आलंवन आ०लेइने अंगिकार करिने इ०ए प्रत्यक्ष नि०नि-  
ग्रंथ पा०प्रवचन सिद्धांत अ०ते अन्यथा विपरित प०परुपे  
से०तेजीव कि०किंस्तुफल पा०पामे भगवंत कहे गो०हे  
गौतम ! जं०जे सा०सावच्च आ०आचार्य पा०फल पाम्यो.

भावार्थ.—जे आचार्यादिक, अथवा उपाध्यायादिक, अ  
जाणपणे कोइ पण काले कोइ पण नेत्रमा, तथा प्रकारे आ  
तंवन लइने ( अंगिकार करिने ) प्रत्यक्ष निग्रंथ प्रवचन सि-  
द्धान्त, अन्यथा प्रणे, ते जीव शु फल पामे ? भगवंत कोइ  
हे-हे गौतम ! सावच्च आचार्य फल पाम्यो—[ तेषु ते पामे. ]

मूलः—कयरेणं से सावच्चाऽऽयरिए किं  
वा तेणं पावयंति गोयमाणं ! ऽउय उसन्नादि

तिथंकर चउवीसि गाए अणंतेणं कालेणं जा  
अतिता अन्ना चउवीसि गातिए; जारिसो, अहयं  
तारिसो चैव, सत्त, रयणी प्पमाणेणं जगऽछेरय  
जून; देविंद वंद वंदिउ पवर वर धम्मसिरी  
नाम चरम धम्म तिहंकरो अहेसिं.

अर्थः—हवे गौतम श्री महावीरस्वामीने पूछेछे क०को-  
ण से०ते सा०सावद्य आ०आचार्य किं०किस्युं फल ते०तेणे  
पा०पाम्युं ? हवे श्री महावीर गौतमादिकने कहेछे गो०अहो  
गौतमादिक श्रमणो ! इ० इहांथकि उ०रूपमादिक ति०तिर्थ-  
कर च०चोवीसी थकी पूठे पहिलां अ०अनंतइ का०कालइं  
जा०जे अ०अतितकाल होइं अ०अनोरि अनंतमी च०चउवीसी  
तेणे चोविसीए जा० जेहवो अ० हुंछउ ता० तेहवो चे०नि-  
श्चे स० सात र० हाथ प्प० प्रमाणदेह ज० जगत्रने विषे  
अ० आश्चर्यभूत दे० देवतानो इ०इंद्र ते इंद्र केहवो जे देव-  
तानो वं० वंदनीक अथवा ते इंद्रना वंद ते समोह वं० तेणे  
वांवा प० प्रधान व० उत्तम ध० धर्ममिरी ना० नामे च०  
छेहेलो चोवीसमो ध० धर्मनां ति० तिर्थनो क० करणहार  
एटले तिर्थकर अ० एतो ॥



भावार्थः—गौतमे पूछ्युं-सावद्य आचार्य कोण ? अने ते शुं फल पाम्यो ? महावीर स्वामीए कथ्युं-हे गौतमादिक ध्रमणो ? ऋषभाद्रिक तीर्थकरनी चोविशी पेहेल्यां जे अनंतो काल अतित थयो, ते अनंती चोविशीमां ते थयो ते सान हाथना देहवाळो, वण जगतने आश्चर्यरूप, मारा जेवोज एतो. इन्द्रना समूहे वांदेला ते समयना चोविसमा तीर्थकर धर्म सीरी नाभे तीर्थनो करवावाळो ते तीर्थकर हुनो.

मूलः—तस्सय तिठे सत्त; अठ्ठेरग पञ्चुए; अहन्नया परिनिबुमस्सणं, तिठंकरस्स, कालक्कमेणं, असंजयाणं सक्कार । कारवण एामऽठ्ठेरगे विहिण्ण मारुहे, तठ्ठणं लोगाणु वत्तीए मिठतो वहयं असंजय पूयाऽ एुरयं बहु जण समुहंति वियाणि ऊणं.

अर्थः—त० ते तीर्थकरने ति० वारे अथवा तीर्थने विपे म० मान अ० अठ्ठेरां प० हुआ अ० एकटा प्रम्नावे तीर्थकरस्म० ते धर्ममिरीनामा तीर्थकर पारिने० मुगति पोहना पछी का० अनूक्रमे केटले काल्हं अमं० अमंजतिनि पूजा स० मत्कार का० आदरमान णा० एहवे नागे अ० अन्तेमं

वि० तेहनि विधि म० मंडाणुं त० तिहां लो० लोकभावे  
मि० मिथ्यात्वे करिने उव० हणायालोक अ० असंजतिनी पू०  
पूजाने विषे अ० राताथका व० घणा ज० जनलोक स०  
मिथ्यात्व मोहने विषे मोह्या वि० जाणी नई ॥

भावार्थः—ते तीर्थकरने चारे अथवा ते तीर्थने विषे  
सात अछेरां हुआं, एकदा प्रस्तावे ते धर्म सीरी नामे तीर्थ-  
कर परम मुक्तिप पद्दोच्या पछी; अनुक्रमे केटलेक काले,  
असंजतिनी पूजाः सत्कार आदर एवे नामे अछेरुं तेणी विधि  
मंडाणु तेमां लोक भावे मिथ्यात्वे करीने हणाएला लोक,  
असंजतिनी पूजाने विषे आसक्त थया छतां घणा जन ए  
मिथ्यात्व मोहने विषे लपटाया.

मूलः—तेणं कालेणं, तेणं समएणं, अमु-  
णिय समय, सज्जावेहिं ति गारव मइरा मोहि-  
एहिं । एणम मत्ते आयसिय मयहरेहिं, सद्धाइणं  
सयासाण, दविणं जायं पमि गाहियं ९ ॥

अर्थः—ते० तेणे काले ते० ते समयने विषे अ० अमूनी-  
असंजतीने स० समय स० स्वभाव ते वली केहवा छे ति०

त्रिन गा० गारव रूप जे म० मदिरा तेणे करी । मो० मोहा  
छाक्याथका णा० नाममात्र आ० आचार्यादिक म० उपा-  
ध्यादिक एहवाथका म० श्रावकनी स० समीपथकी द० द्रव्य  
जा० जाचि प० लेइलेइने ॥

भावार्थः—असंजतिना समयमां, त्रिगर्वण मोह मदीरण,  
छाकेला स्वभाववाला मात्र नामनाज, आचार्य, उपाध्याया  
दिक श्रावकनी, पासेथी द्रव्यनी याचना करी करीने

मूलः—अंज सहस्तुसिए सकंसकि मम-  
तिए चेइयाऽऽलगे कारविऊणं तेचेव डुरंत पंत  
लरूणाह माहमेहिं आनाईए तंचेव चेइया  
ऽऽलगे माऽऽसीयं गोविऊणंच वलवीरिय पुरिस्त-  
कार परक्कमं संते वले संतेवीरिए संते पुरिस्त-  
कार परक्कमे चइऊणं उग्ग जिग्गहे अणिय य-  
विहारं णियावास माऽऽसइत्ताणं सिद्धिल होज-  
णंऽसंजमाइ सु ठिए पछा परिञ्चीच्चाणं ॥

अर्थः—थं० थंभाने म० सहश्रगमेकारे उ० मदित उंचा

स० पोतापोतानां म० इम ममता सहित चे० चैत्यनां आ०  
स्थानक देहरां शिखरबंध का० करावी नइं त० तिमज दु०  
भुंडा ल० लक्षणना धणी मा० माहोमांहे पोतपोतानां था-  
नकनी आ० वांछाईं करी तं० तिमज चे० चैत्यनां आ०  
स्थानक देहराने आ० अंगीकार करी नइं गो० गोपव्यूंछे  
च० वली व० वल वी० विरज पु० पुरुषाकार प० पराक्रम  
सं० छतू व० वल सं० छतू वी० वीर्य सं० छतू पु० पुरुषा-  
कार प० पराक्रम ते गोपवी नइं छ० छांडिने ड० उग्रह  
जाचवुं जाची लेवूं ते छांडयू छे जेणे अ० अनित्य विहारि-  
पणूं छांडयूं णि० नित्यवासी छे एतावता गच्छवासीपणू आ०  
अंगीकार करिने नि० तिथिल हो० थइने अ० असंजमादि-  
कने विषे ठि० रह्या छे प० पछइं प० प्रकर्ष । ची० छांडिउ ।

भावार्थ.-हजारो स्थंभवालां शिखर बंध देहरां बांधी तेमां  
ममता सहित परस्पर पोतानां स्थानकनी वांछा करी भुंडा  
लक्षणना धणी चैत्य-स्थानकनी वांछा करी चैत्य, स्थानक  
देहेराने अंगीकार करी वल, पराक्रम-पुरुषाकारने तेणे गोपव्यूं  
छे एवा उग्रह जाचवुं छांडिने तथा अनित्य-विहारीपणुं छांडिने  
गच्छ वासीपणुं अंगीकार करीने शीथील थइ असंजमादिकने  
विषे रह्या छे.

मूल:-इहलोग परलोगावायं अंगीकाकणय

सु दीह संसारं ते सूचेव मठ देवलेसू अचछं ग-  
हिरे सुगिरेहं ममीकारा ऽहंकारेहिणं अजिज्जुए  
ससयमेव विचित्त मद्ध दामाहिणं देवऽच्चेणं का-  
ज्जमऽज्जुए जंपुए समय सार परं इमं सव्वनुं  
वयणं तं डुरेयरेणं उज्जयंति तंजहा ॥

अर्थः—इ० इहलोक प० परलोकनो वा० वादछांडिने  
अं० वली अंगीकार कीधो सु० अति दी० दीर्घ स० संसार  
ते० तेहज म० मठ देवलने विपे अ० अत्यंत ग० गृहपणे  
मू० मूर्छितपणे म० मादरा मादरा ममता अ० अहंकार तेणे  
करि अ० व्याप्या थका स० पोते म० पोते वि० विचित्र  
प्रकारइं म० फूलती दा० मालादिके करिने दे० देव प्रति-  
मानि अ० पूजा अरचा का० करवाने विपे भ० तत्पर हु-  
वा जे० जे पु० वली म० गिद्धांतनु मा० सार प० प्रथम  
इ० ए ग० सर्वज्ञ तिर्थकरनुं जे व० वचन तं० ते दु० वेगल  
उ० छांडि मृग्यं ॥ ते सर्वज्ञ तिर्थकरनुं जे वचन छे ते कहे  
छइं तं० ते ज० जिम छे निम कहे छे ॥

भावार्थ—मठ-देवलने विपे अत्यंत गृहपणे-मूर्छितपणे

મારું, મારું; એ પ્રકારની મમતાથી અહંકારવડે વ્યાસ થયેલા, આ લોક પરલોકનો વાદ છાંડીને અતિ દીર્ઘતમ સંસાર અંગીકાર કરે છે. વિચિત્ર પ્રકારની ફુલની માલાદિકે કરીને દેવની પ્રતિમાની પૂજા અર્ચા કરવામાં તત્પર થયા છે સિદ્ધાન્તસારરૂપ સર્વજ્ઞ એવા પ્રથમ તીર્થંકરનું વચન કોરાળે મૂકી (સ્વેચ્છાથી વર્તે છે.) તે સર્વજ્ઞ તીર્થંકરનું વચન જેમ છે તેમ અત્રે વતાવે છે:—

મૂલ:—સઘે જીવા સઘે પાણા સઘે જૂયા  
સઘેસત્તા એઝ ધ્યાવેયઘા એપરિયાવેયઘા એપરિધે-  
તઘા એવિરાદેયઘા એકિલામેયઘા એનદ્વેયઘા જે  
કેઈ સુદુમા જે કેઈ વાયરા જે કેઈ તસા જે કેઈ  
આવરા જે કેઈ પચ્ચત્તા જે કેઈ અપચ્ચત્તા જે કેઈ  
એગિંદિયા જે કેઈ બે ઇંદિયા જે કેઈ તે ઇંદિયા જે  
કેઈ ચઝરિંદિયા જે કેઈ પંચિંદિયા ॥

અર્થ:—સં સર્વ જીવ સં સર્વ પાં પ્રાણિ  
વેંદ્રિયાદિક સંસર્વ ભૂં ભૂત સંસર્વ સંસ્ત્વને નં એહને  
વહેગ પાડે નહિ મન વચન કાયાઈ કરિ નં પરિ-  
તાપના ઉપજાવે નહિ નં ગ્રહિવાનહિ હાથમાંથી દળવા

निमीत्ते घसत्वा नही धरतीई ण० विराधवानहि ण० किला  
मना उपजावे नहि ण० उद्देग उपद्रव उपजावे नहि  
जे० जे के० कोइ सू० सूक्ष्मजीव जे० जे कोइ वा० वाटर  
जे० जे कोइ त० त्रसजीव जे० जे कोइ था० थावरजीव जे०  
जे कोइ प० पर्याप्ता जे० जे कोइ अ० अपर्याप्ता जे० जे को-  
ई ए० एकेद्रि जे० जे कोइ वे० वेन्द्रि जे० जे कोइ ने० नेन्द्रि  
जे० जे कोइ च० चउरिन्द्रि जे० जे कोइ पं० पंचिन्द्रियादिक.

भावार्थः—सर्व प्राणी, सर्व भूत, सर्व सत्त्वेन मन, घ-  
चन तथा कायावडे करीने उद्देग पमाडे नहिः परिताप उप-  
जावे नहि; हृण्वा निमित्ते हाथमां गृहण करि नहि; विराधे  
नहि; क्रीलामना उपजावे नहि; उद्देग के उपद्रव उपजावे  
नहि, सूक्ष्म, वाटर, त्रस जीव जे कोइ स्थावर जीव, पर्याप्ता,  
अपर्याप्ता, एकन्द्रि, वेन्द्रि, नेन्द्रि, चौरिन्द्रि पंचेन्द्रियादिक—

मूलः—तिविद्दं तिविद्देणं सण्णं वायाए  
कायेणं जं पुण गोयमा मेहुणं त एगंतेणं ३  
णिच्चय उवाटतदा ३ आउ तेउ स माऽऽरंज स-  
व्वदो सव्व पउरेहिणं सययं विवच्चेया सुणीति  
एस धम्मो धुवे सासए णितिए समिच्च लोगं ग्वे-  
यंनहिं पवेज्जंति ॥ ७ ॥

अर्थः—॥ ए सर्व जीवनें स्यूं करवुं ते कहे छे ॥ ति०  
त्रिविधे ति०त्रिविधे न हणवा म० मने करी वा०वचने  
करि का०कायाइं करी जं०जे पु०वली गो०हे गौतम म०मै-  
थुन त०ते ए०एकांतइं णि०निश्चय स्यूं उ०अतिहे छांडवों  
आ०पाणीनो ते०अग्नीनो स०सम्यक् प्रकारे आ०आरंभ स०  
ते सर्वथा स०ते सर्वथा प्रकारइं स०पोते सदाइ वि०विशेषे  
व०वर्जइं मु०ते साधु ए०ए ध०धर्म ते धु०निश्चल सा०सास्त्र-  
तो णि०सदाएछइ स०जाणीने लो०लोकनुं स्वरूप खे०पेदइ  
सर्व जीवनां दुपनां जाग ते तीर्थकर प०कहिउं ॥

भावार्थः—सर्व जीवने शुं करवुं ते कहे छेः—काया,  
वाणी तथा मन ए त्रिणेत्री कोइ प्रकारे पीडवुं. नहि वली हे  
गौतम ? मैथुन, एकान्त सर्व प्रकारे वर्जवां कान्यु पाणी,  
अग्नि, ए सर्वथा प्रकारे सतत वर्जवां. सास्त्रतो धर्म सदाए  
छे, एम जाणीने लोकनुं स्वरूप देखे ते साधु. सर्व जीवनां  
दुःखना जाण ते तीर्थकरे कह्युं

मूलः—से जयवं जेण केइ साहु वा साहु  
एवीवा निगंथे अणगारे दव्वठयं कुञ्जा सेणं किं



माऽऽलवेच्चा गोयमा जेणं केइ साहुवा साहुणी  
वा निर्गंथे अणगारे दव्वयं कुच्चा सेणं अजयएइ  
वा असंजएइ वा ॥

अर्थः—॥हवे गौतम स्वामी श्री महावीरने पूछे छहं ॥  
से०ते भ०हे भगवन् जे०जे कोइ मा०साधु वा०अथवा सा०  
साधवी वा०अथवा नि०निग्रंथ अ०अणगार महाव्रति द०द्र-  
व्य पूजानां जल फूल धुपादिके करी ऊ०करणहार तथा  
परुषक से०तेहनडं की०किर्यूं आ०कहिण गो०हे गौतम  
जे०जे कोइ सा०नाधु वा०अथवा सा०माधवी वा०अथवा  
नि०निग्रंथ अ०अणगार द०द्रव्य पूजाना जल फूलादिक  
ऊ०करणहार तथा परुषक से०तेहने अ०अजतनावंत पांच  
महाव्रतना पालक कहिण नही वा०अथवा अ०अमंजती कही  
ए वा०अथवा

भावार्थ—गौतम स्वामी श्री महावीरने पूछे छे—हे भग  
वन्, जे कोइ साधु अथवा साधवी किंवा निग्रंथ-अणगार  
महाव्रती द्रव्य, पूजानां जल, फूल, धुपादिकयउ करणहार  
तथा परुषक तेने केओ कहीए, १ महावीर स्वामी कोछे छे—हे  
गौतम, जे साधु साधवी अथवा निग्रंथ-अणगार द्रव्य पूजा

नां जल, फुलादिक करण हार तथा प्ररूपक छे, तेने अजत-  
ना वंत पांच महा व्रतनां पालक कहेवाय नहि. तेमने अ-  
संजती अथवा०

**मूलः**—देव ज्ञोए इवा देवऽच्चंगेइ वा जावणं  
नम्मग्ग पएइ वा उरुझिय सीलेइवा कुसीले वा  
सठंदयारिएइ वा आलवेज्जा ॥ ७ ॥

**अर्थः**—दे०देवना भो०भोजक कहिए वा० अथवा दे०देवनां  
अ०पूजारा कहिए वा० जा०यावत् संक्षेपे उ०उनमार्गइं प०  
पड्या कहिए वा० वली केहवा छे दु०वेगलुं मुक्खुं छांडयू  
सी०सीलादिक आचार छांडिने कु०कुसीलिया कहिए वा०  
स०पोताने छांदे प्रवर्ते तीर्थकरनी आज्ञा बाहिर आ०ते-  
हने इम कहिए ॥

**भावार्थः**—देवना भोजक कहिए कांतो देवना पूजारा  
कहो. यावत् संक्षेपे तेओ अवले मार्गे गएला कहेवाय, अ-  
थवा तो शीलादिक आचार छांडवाथी कुत्तिसत आचरणवाला  
कहिए. तीर्थकरनी आज्ञा छांडीने स्वेच्छाथी वर्ते तेमने तेम  
कहेवुं ठीक छे.

**मूलः**—एवं गोयमा ! तेसिं अणायार पवि-

ताणं बहुणं आयरिय मयहरादीणं एगे मरग  
 ठवी कुवलयप्पहाहिहाणे णाम अणगारे मह  
 तवस्सी अहेसी तस्सणं महामहंते जीवाइ प  
 यहेसु तं तत्त परिन्नाणे सू महंतंच संसार सा  
 गरे तासू (९) जोणीसू संसरण ज्ञयं सब्बहा स  
 पयारेहिणं अच्चंतं आसायणा ज्ञीरुत्तणं त कालं  
 तारिसेवी असमंजसे अणायारे बहु साहमिय  
 पवत्तिए ॥

अर्थः—ए०एम गो०हे गौतम ते० ते अ०अनाचारनेविपे  
 प०प्रवर्तताथका व०घणाएहवा आ०आचार्यादिक म०उपा-  
 ध्यायादिक एतलामांहि ए०एक म०रतनगा तरीपी छ०कांति  
 कु०कमलप्रभानामा आचार्य णा०एहवे नामई अ०अणगार  
 साधु पण केहवाछई म०महातपस्वी अ०हुतो त०नेहनी म०म-  
 हामहंतनी जी०जीवादिक प०पदार्थनेविपे त०ते त०तत्त्वता  
 तिसिघ्रभली प०परिज्ञाछे जेहनी वली कहेवोछे म०आत  
 म०मोटो सं०संसार मा०समुद्र ता०तिहां तिहां जो०योनि एके  
 द्रियादिकने विपे सं०भमयुं भ०नेहने भय करीने स०सवयकी

स०सर्वप्रकारे अ०अत्यंत आ०भगवंतनी सीधांतनी असात-  
नानो भी०वीहकण त०ते का०कालने विषे ता०तेद्ववा अ०  
अणविमाश्यानां बोलणहार अ०अणाचारि व०घणा सा०मली  
प०प्रवर्ते छंइ ॥

भाचार्यः—हे गौतम; ए प्रकारे अनाचारने विषे घणा  
एवा आचार्य तथा उपाध्यायादिक प्रवर्ते छे एमां एक रत्न  
सरीखी कान्तिवालाकमलप्रभा नामना आचार्य अणगार साधु  
महा तपस्वी होता. जीवादिक पदार्थने विषे तेमनी बुद्धिं वि-  
चिक्षिण दयावाली होती. बली आ गहन संसार समुद्रमां  
एकन्द्रियादिक योनिओमां भ्रमबु; तेना भयथी सर्वथा प्रकारे  
भयभित थपला भगवंतना सिद्धान्तनी असातनानो अत्यंत  
भय राखता होता. ते टाणे अण विमाश्याना बोलणहार. अ-  
नाचारी घणा मली प्रवर्तता होता.

मूल--तहावि सो तिष्ठयराणमाणं णाऽइ-  
क्कमेइ अहनया सो अहणि गूहिय वल वीरिय  
पुरिसक्कार परक्कमो सू सीसगण परियरिञ्च सव-  
न्नुपणीयागम सूत ऽओ ज्ञया ऽणूसारेणं वव-  
गय राग दोस मोइ मिठत्त ममीकारा ऽहंकारो

સવ્વઠ્ઠ અપમિવધો કિં બહુણા સવ્વ ગુણ ગણા  
ઠિય સરીરો ॥

અર્થ:-તોંતોહે પણિ સોંતે કમલપ્રભા આચાર્ય તિ  
સર્વજ્ઞ તીર્થકરના વચનમાં નતો થકો તિર્થકર ભગવંતની આજ્ઞા  
નાં અતિક્રમે નહિ ઉલંઘે નહીં અં એકદા પ્રસ્તાવનેવિં  
સોંતે કમલપ્રભાઆચાર્ય અં અણગોપવ્યું એતલે ગોપવ  
નથી વંવલ વીંવીર્ય પુંપુરુષાકાર પંપ્રાક્રમ મૂંમલા સીં  
સીંપ્યને ગંઘણે પરિવારે પં પરવર્યો સંસર્વજ્ઞતિર્થકરના  
પંપરુષ્યા આંઆગમ સ્થંમુત્ર અનંદં અંઅર્થ ઉંએવેદુને અં  
અનુસારે પ્રવર્તે છે વલી કેહવાછડં એટલા વોલ રહિતછે તે  
કહેછડં વંરહિત રાંરાગ દોંદ્વેપ મોંમોહ મિંમિથ્યાત મં  
માહરુ(૨)તે મમતા અંઅહંકારાદિક સંસર્વથા પ્રકારે અંપ્ર  
તિવંધરહિત કીંકિસ્યૂ વંઘણું વસાણું સંસર્વભલાજે ગુંગુ  
ણ ગં તેહના જે સમોહ સરીંતેહના જરીરને વિષે ઠિં  
રદ્યા છે ॥

ભાવાર્થ:-તેમ છતાં કમલપ્રભાઆચાર્ય સર્વજ્ઞ તીર્થકરનું  
વચન માનતાથકા તેમની આજ્ઞાને ઉલંઘતા ન હતા. એક  
દિવસ તે કમલપ્રભાઆચાર્ય નથી ગોપવ્યું વલ, વીર્ય, અને પગ-

क्रम ते जेणे एवा शिष्यगण परिवारे सहित विहार करवा लाग्या. सर्वज्ञ तीर्थकरना प्ररुपेला आगम, सूत्र अने अर्थ ए वेउने अनुसारे प्रवर्ते छे. राग, द्वेष, मोह, ममता, तथा अहं कारादिक प्रतिबंध थकी सर्वथा प्रकारे रहित हता घणुं शुं चखाणुं; सर्व सदूगुणता ते भंडार हता.

मूलः—अणोग गामा ऽऽगर नगर पुर खेम  
कवम मंरुव दोणमुहाइ संनिवेस विसेसेसूअणे-  
गेसू जवसंत्ताणं संसार चार विमोक्क स्काणिं स  
धम्म कहं परिकहिंतो विहरिंसू एवंचवच्चंति दि-  
यहा अन्नयाणं सो महाणूज्जागो ॥

अर्थः—वली केहवा छे अ० घणा अनेक गा० गाम  
आ० आगर न० नगर पु० पुरपाटण खे० पेडा क० कर्वट  
मं० मंडप दो० दोणमुख वंदर स० सनिवेस एटलाने विपे  
वि० विसेपे करी अ० अनेक भ० भव्यजीवने सं० संसाररूप  
चा० वंधीषाणथकी वि० मुकावे स० ते कमलप्रभा आचार्य  
ध० धर्मकथा प० प्रकर्षे क० कहेतो थको वि० विचरे छ-  
इं ए० एणी परइं व० इम अतिक्रमइं छे दि० दिवमरात्रे

हवे एहवा अवसरने विषे ते अ० एकदा प्रस्तावई सो०  
ते कमलप्रभा म० महानुभाव ॥

भावार्थः—अनेक गाम, आगर, नगर, पुरपाटण, खेडां, खर्वट, मंडप, द्रोणमुख, बंदर तथा संनिवेश पटलाने विषे विहार करता सता अनेक भव्यजीवोने संसाररूप बंधीखा नाथी सूकावता, प्रकर्षणने धर्मकथा कहेता विचरे छे. एम करतां कैटलाक दिवस वित्या पछी एक दिवस ते महानुभाव

मूलः—विहरमाणो आगन् गोयमा ! तेसिं  
णियविहारिणमाऽऽवासगे तेसिं च महा तवस्सी  
कान्कुण समाणिन किङ्कम्मण पयाणाऽऽइणा  
सूविणएणं एवंच सूह निसन्नो चिच्छित्ताणं धम्म  
कहाइणा विणोएणं पुणो गंतु पयत्तो ताहे ज-  
णिन सो ते महाणूजागो गोयमा ! ॥

अर्थः—वि० विचरतो थको आ० आव्यो गो० हे गौ-  
तम ते० ते एकठा मली रहणहार णि० नित्य विहारिनां  
आ० स्थानकने विषे ते० ते वेपथारीए म० महा तपस्वी  
जाणीने का० करवा लाग्या स० सतकार्यो सनमान्यो कि०

वंदना किथी प० प्रदक्षणा आ० आदि देइने सू० विनय-  
सहित ए० इम एणीपरे सू० सुखकारी नि० आसनने विषे  
चि० बेसीनइं ध० धर्म कथा कही पछी ते आचार्य वि०वि-  
नोदसुं पु० बली तिहांथी गं०उठवाने काजे प०प्रवर्त्यो ता०  
तिवार पछी ते वेषधारी भ० बोल्या सो० ते कमलप्रभा  
आचार्य म० महानुंभाग प्रते गो० हे गौतम ॥

भावार्थः—विचरता थका एकठा मळी रहेनार नीत्य  
विहारी वेषधारीना स्थानकने विषे आव्या. हे गौतम; कम-  
लप्रभने तपस्वी जाणी तेओ तेमनो सत्कार, आदरमान सा-  
री रीते करवा लाग्या. वंदना कीथी प्रदक्षणा आदि देइने  
विनयसहित सुखकारी आसने पधराव्या. आचार्य तेओने ध-  
र्मकथा कही संभळावी पछी विनोदसहित कमलप्रभ त्यांथी  
उठवाने तत्पर थया. हे गौतम ! ते महानुंभावने जता जोइ  
ने वेषधारीओ आचार्यने कहेवा लाग्याः—

मूलः-तेहिं डुरंत पंत लस्कोहिं लिंगो नव-  
जीविहिणं जहायाऽऽरु नमग्ग पत्तग्गाऽज्जिगाहियं  
मिच्च दिठिहिं जहाणं जयवं जइ तुम मि हइ  
एक वासा रत्तियं चान्मासियं पणवियं तोणं  
मेहं एत्तिगे चेश्याऽऽज्जगे जवन्ति नुणं तुज्जाऽण-



त्तीए तं । कीरज मऽणुगाह मम्हाणं इहेव चा-  
जमासियं ताहे जणियं तेषां महाणुंजागेणं  
गोयमा ! ॥

अर्थः—ते ते वेपधारी दु० दुष्टभूंडा ल० लक्षणनां धर्णी  
लि० लिंगे करि वेपे करी उव० उप जीवीते आ जीविका करे  
छे पण केहवा छइं भ० भृष्ट थयाछे आ० आचार संजम  
थकी उ० उन्मार्गई प० पड्या थका अ० कदाग्रहे करि सहीत  
मि० मिथ्यात दृष्टी वेप धारी कमलप्रभा आचार्य प्रते कहे  
छे ज० जो तुम्हारी इछा होयतो भ० हे भगवन ज० जघपितु०  
तुम्हो इ० इहां ए० एक वा० वर्षा र० रुतुनुं चा० चोमासुं प०  
थापो रहो तो० तो ए० इहां ए० केटलाएक चे० चैत्तुं तां  
स्थानक ते देहरां भ० होइ नु० निश्चे तु० तुम्हारि अ० समीपे  
तं० तिमज की० करुछु अ० अनुग्रह वीनती म० अम्हारि प्रमा-  
ण करि नइं इ० इहां चा० चोमासु रहो । ता० तिवार पछी  
भ० वोल्या ते० ते म० महानुंभाव कमलप्रभा आचार्य वोल्या  
गो० हे गौतम ॥

भावार्थः—ते वेपधारीओ दुष्ट लक्षणवाला, लिंगे करी  
आ जीविका करनारा, भ्रष्ट थयेला हुना, आचर तथा संज-

मथी उन्मार्गे पडेला, कदाग्रही, ते मिथ्यात दृष्टिवाळा वेष धारीओ आचार्य प्रत्ये बोल्या-हे भगवन् ! जो आपनी इच्छा होय तो तमे अर्हीयां एक वर्षा ऋतुनु चोमासूं थापो तो के टलांक चैत्य स्थानक-देहेरां अर्हीयां वने अमारापर कृपा करी आ विनति ने मान्य राखी आप चोमासु रहो. हे गौ-तम; ते वेष धारीओनुं वचन सांभळीने महानुभाव कमल प्र भाचार्य बोल्याः—

मूलः—जहा ज्ञोज्ञो पियवए जइवि जिणावए  
तहावि सावद्य मिणं एऽहं वाया मित्ते एयं मेयं  
आयरिञ्चा एवंच समय सारपरं तद्ध जहाठियं  
अविवरीय एसकंज माणेणं तेसिं मिद्ध दिठि लि-  
गिणं साहु वेस धारिणं मझे गोयमा ! आसक-  
लियं तिहयर नाम कम्म गोयं !!!

अर्थः—ज०जिम भो०आमंत्रण कारीउ अहोअहो पि०प्रि-  
य बोल्या ज०जद्यपिजे टला जि०देहेरां त०तथा विधत्ते  
टला सा०आरंभना स्थानक जाणवा ण०नकहुं अ०हुं वा०  
वचन मि०मात्र ए०ए सावद्यकारि णआ०आचरुं नही ए०  
इगएणी परइं स०सिद्धांतनुं सा०सारपदार्थ त०तिहां ज०य-  
धास्थित जिम छे तिमज अ०अविपरितपणे जिम भगवंते

भाषुंतिम णि०तिम संका रहित भणता थका कहिता थका  
 ते०ते मि० मिथ्या द्राष्टि लि० लिंगी सा० साधुनां वे०  
 वेषनां ध० धरण हारने म० मांहे कहिता थकां गो० हे  
 गौतम आ० उपराज्युं ति० त्रिर्थकर ना० नाम क० कर्म  
 गो०गोत्र ॥ .

भावार्थः—हे प्रियवर्य निमंत्रणकारो ? जेटलां देहेरांछे,  
 तेटलां आरंभनां स्थानक ( पापनां ) जाणवां. ए सावय कम  
 हुं वचनथी पण कदी आचरुं नहि तो करवुं, कराववुं अने  
 भलु जाणवुं तो क्यांथी. ए प्रकारे भगवंतनुं भांखेलुं सि-  
 धान्तनुंसार वचन तेमणे निपंकपणे भांखीन मिथ्याद्वाष्टि लीं  
 गी, साधुना वेषधर नारा मध्ये हे गौतम; तीर्थकर, नाम,  
 कर्म, गोत्र उपराज्युं.

मूलः—तेणं कुवलय प्पजेणं एग ज्जवाऽव-  
 सेसी कनु ज्जवोयदी तव्वय अणूलविच्चनाम सं-  
 घमेलाव गोयमा ! अहिसि, तेहिंच बहुहिं पाव-  
 मइहिं लिंगीहिं लिंगीणियाहिं परोप्पर मक मय  
 कानुणं गोयमा ! तालं दाऊणं विप्पलोइयंचेव  
 तस्स महाणूजागस महा तवस्सिणो ऊवलयप्प-

हाऽग्निधाणं कवयंच से सावधायरियाऽग्निहाणं  
सद करणं गगंच पसिद्धीए एवंच सदियमाणो-  
वि सोतेणा अप्ससत्त सद करणेणं तहावि गो-  
यमा ! इसिंपि एकुप्पे

अर्थ:-ते०तेणे कु० कमलप्रभानामा आचार्यइं ए० ए-  
क भ० भव अ० वितेप क० कीधो भ० भवोदधि एतावता-  
एक अवतारी त० तिहां मं० संघ मे० मेलावो गो० हे गौ-  
तम अ० हुतो ते० तेणें व० घणा पा० पापमती लि० लिं-  
गीएयतीवेष धारीए लि० लिंगणी ते साधवी वेषधारी  
प० माहोमाहि ए० एक म० मती का० कीधी गो० हे गौ-  
तम ता० ताली दा० दीधी मांहोमांहि ताली देइने वि०

त० ते म० महानूभाव म० मोटा तपस्वीनो कु०  
कमलप्रभानाम अ० आचार्यनो क० कीधो से० ते मा०  
सावध आचार्य अ० एहवुं नाम स० एहवे नामें साद शद्र  
क० करिने ग० देस प्रदेशइ नाम प० प्रसिद्धकर्थो ए० एम  
एणी परइं स० साद करता थका मो० ते कमलप्रभा आ-  
चार्यने अ० अप्रमत्त पाइइ म० सद्ध क० करीने त०तो-

દેપણિ ગોં હે ગૌતમ ઇં થોડોદ્ધપણિ ણં કોપ ન કી-  
ધો પછડં ॥

ભાવાર્થ—હે ગૌતમ ! તેટલા માટે તે કમલપ્રભા આચાર્યે  
ભવોદ્ધિમાં ભમવું અને તેનો અંત કરોને એકમવ અવશેષ  
કીધો. એકાવતારી થયા હે ગૌતમ ! કમલપ્રભાનું વચન સાં-  
ભળીને તે એકઠાં મલ્લેલાં લીંગી, પાપમતિ, વેપધારી સાધુ  
સાધ્વીઓ પરસ્પર મલ્લે એક વીજાને તાલી આપી. તે મો-  
ટા તપસ્વી કમલપ્રભાનું નામ સાવચાચાર્ય ઠરાવ્યું; અને દે-  
શપ્રદેશમાં પણ તેમનું તેજ નામ પ્રસિદ્ધ કરવાનો પ્રયત્ન ક-  
ર્યો. હે સાવચ ! એ પ્રકારે અયોગ્ય શબ્દે કહી તેમનું અપ-  
માન કર્યું છતાં તેમના પર આચાર્યે લેશ કોપ કર્યો નહિ.

મૂલઃ—અદ્વત્રયા તીસં દુરાયાણં સ ધમ્મ  
પર મુહાણં આગારધમ્મા અણગારધમ્મો જ્ઞય જ-  
ઘાણં લિંગમેત્ત નામ પઘ્વશ્યાણં કાલક્કમેણં સં-  
જાન પરોપ્પરં આગમ વિચારોન જહાણં સદ્ધગા-  
ણંમસસદ્ધ સંજયા ચેવ મઠ દેનુલે પમિજાગિરિં-  
તિ સ્વં પમીણય સમરાવયતી અન્નંચજાવકરણે-  
ચં તંપર્દ સમારંન્નિઅમાણં જહસ્સાવિણં નથી દો-

स संज्ञवं एवंच केई ज्ञांति संजमं मोख नि-  
यारं अन्ने ज्ञांति ॥

अर्थः—तिहांथि विहार कीधो अ० हवे एकदा प्रस्तावे  
ते० तेह दु० दुराचारी वली केहवा छे स० पोतानां रूडा  
ध० धर्मथी प० उपराठां मु० मुष वली केहवा छई आ०  
श्रावकना ध० धर्मथी अ० साधुना ध० धर्मथी उ० बेहु मार्ग-  
थकी भ० भ्रष्ट थया पड्या लिं० वेपमात्र लिंगमात्र ना०  
नाम प० पवर्जा छई का० हवे केटलेक कालइ स० उपन्यो  
प० मांहोमांहि आ० सिद्धांतनो वि० विचार ज०जिम स०  
श्रावक ण० अणछतई सं० साधु द्रव्य संजती म० मठ दे०  
देउलनी प० सश्रूषा संभारणा करई खं० पड्या प० पड्या-  
ने स० समरावे चणावे फेरी उधार करावई अ० अनेरा प-  
ण देहरादिकनां जा० ते काम क० करे करावे अनुमोदई  
तं० ते शिपरब्ध देहरानो स० आरंभ करतां थकां ज० जो  
जतिने सावद्य करता थकां न० नथी दो०दोषनो मं० संभव  
ए० एम च० वली के० कोइक भ० इम कहेछे सं० संजमते  
मो० मोक्षनो कारण नि०निस्तारे तारे अ० तथा वली अनेरा  
भ० इम कहई ॥

भावार्थः—अने त्यांथी विहार कीधो. केटलोक समय

વિત્યા પછી પેલા દુરાચારી, શ્રાવક અને સાધુના ધર્મથી અ-  
 ઘ્ર થપલા, વેષમાત્ર તથા લિંગમાત્રજ જેમની પ્રવર્જા છે એવા  
 કમલપ્રભાના નિંદકો પરસ્પર સિદ્ધાન્તનો વિચાર કરવા લા-  
 ગ્યા કે:—શ્રાવક અણછતે દ્રવ્યસંજતિ સાધુ મઠ, દેવલને  
 સમરાવે; ચળાવે અથવા ફેર ઉદ્ધાર કરે. અનેરાં પળ દેહેરા-  
 દિકનાં કામ કરે-કરાવે-અનુમોદે, તે શીખરવંધ દેહેરાનો  
 આરંભ કરતા થકા જતિને સાવચકર્મના દોષનો સંભવ ન-  
 થી. વળી કેટલાક એમ કહેવા લાગ્યા કે-જતિને સંજમ એ  
 જ મોક્ષનું કારણ છે.

મૂલ:—જહાણં પાસાય વર્મિસએ પૂયા સ-  
 ક્કાર વલ વિહાણાઽઽહ સુણં તિહુ ઢ પણાચેવ મોક્ક  
 ગમણ એવં તેસિં મઽવિદ્ધય પરમઞ્ઞાણં પાવક્કમ્માણં  
 જં જેણસિઠં સો તંચેવુદ્ધા મઽસ્સિં સ્વલેણં મુદ્દેણ  
 પલ્લવઙ્ગ તીદ્દે સમુઠ્ઠયં વાદ સંઘટ્ટં નઞ્ઞિય કોદ્ધ  
 તઢ યાગમ કુસલો તેસિં મઞ્જે । જો તઢ જુત્તા  
 જુત્તં વિયારેદ્ધ જો પમાણ મુવેદ્ધસસઙ્ગ તહા એગે  
 ઝણંતિ ॥

અર્થ:—જઞ્જિમ પાઞ પ્રામાદવતંસકદેહરા પ્રમુપસિપર

बंध पू० पूजानुं करवुं स० सत्कार नु करवुं ब० बल वि० फल  
विधानादिक आ० आदि देइने दोवुं ति० तीर्थनुं थापवुं मो०  
मोक्षनुं ग० जावानुं कारण ए० एमएणी परइं ते० ते अ०  
जिनालय करता करावतां प० परम अर्थ ते मुक्ति जावुं पा०  
ते पाप करमी जं० जेहने सो० ते तं० तिमज उ० ते लगांम वि-  
ना अ० अश्व ख० द्रोडइं मु० मुषे प० जिम तिम जदवा तदवा  
बोले ती० तिवारे स० उपनो वा० वादनो सं० संघट छे मांहो  
मांहि केहवा लाग्या न० नथी को० कोइ त० तिहां आ० सि-  
द्धान्तनो कु० कुशल जाण ते० ते म० मांहि जो० जो त० तिहां  
जू० जुक्ताजुक्त वि० विचार कहे जो० जेहने प० प्रमाण  
वचन उ० उपदेसक जोइए त० तिवारे ए० एक भ० बोल्यो ते  
मांहि थकी ॥

भावार्थ:-कैटलाक केहवा लाग्या के प्रासाद वतंसक-शी  
खरबंध देहेरानुं करवुं, पूजा तथा सत्कारनुं करवुं, फल वि-  
धानादिक आदि दइने धोवुं, तीर्थनुं स्थापवुं; तेज मोक्ष  
जवानुं कारण छे. जीना लय करतां करावतां परम अर्थ ते  
एज के मुक्तिय जवुं ते पाप कर्माओ लगाम वगरना घोडा  
नो पेटे परस्पर यदवा तदवा बोलवा लाग्या परस्पर मोटा  
वादनो संभव बन्यो तेमनामां सिद्धान्त जाणवामां कुशल  
कोइ हतो नहि के युक्ता युक्त विचार कहे माहो मांछ ज



णायुं के कोइ प्रमाणीक वचननो उपदेशक जोइए; ते वारे ते मांथी एक जण बोली उठयो.

मूलः—जहा अमुगो(१) गछामि चिठे अत्रे  
 नणंति अमुगो अत्रे नणंति किं मिठ बहुणा प  
 लविणं सबसि मम्हाणं सावच्याय रिउ एउ पमा-  
 णंति तेहिं नणियं जहा एवं होऊति हक्कारावेह  
 लहुतो हक्काराविउ गोयमा सो तेहिं सावच्याय  
 रिउ आगुन डुरीदेसानु अप्पनिवद्धताए विहर  
 माणो सतहिं मासेहिं जावण दिठो ॥

अर्थः—ज०जिम अ०अमकडो अमकडो आचार्यादिक  
 ग०गछमांहि चि०रहे छई अ०तिवारे वली अनेरा भ०बोल्या  
 अ० अमकडो भलेछे अ० तिवारे वली अनेरो एक  
 भ०बोल्या कि०किस्यु इ०इहां व०घणुं प०कहीए स०सघ-  
 ला मांहि सा०सावद्य आचार्य ए०ए मांहि प०प्रमाणीक छई  
 बहु शुत त०तिवारे ते भ० बोल्या जो० जिम ए०एहवो हो  
 छेतो ह०माणम मोकली तेडावो ल०निघ उतावलो ह०ते  
 सावद्य आचार्यने माणम मोकली तेडावो । गो०हे गौतम

સોંતે તેંતેણેતિહાં સાંસાવચ આચાર્ય આંઆવ્યો દું  
દુરિ વેગલી ધરતિ થકી દુરી દેશથકી અંઅ પ્રતિબંધ વિ-  
હાર પળં વિંવિહાર કરતો થકો સંસાત માંમાસનો  
મહીનાનો પંથથકિ જાંજાવત આવતા થકાં દિંદિઠો  
દેખીને ॥

ભાવાર્થ:—અમુક અમુક આચાર્ય ગલ્લમાં રહે છે તે  
નીકાલ કરી શકે તેમ છે; ત્યારે વીજો કહેવા લાગ્યો, તે તો  
મલો માણસ છે. છેવટે કોઈપણ કહ્યું વધુ જવા દઈ પેલા  
સાવચ આચાર્યને વોલાવો એના જેવો પ્રમાણિક અને સ્વરા-  
વોલો વીજાં કોઈ નથી આ વાત સર્વને અનુકૂલ પડી. અને  
સાવજીઆને તેડવા માણસ મોકલ્યો સાવચ આચાર્ય ઘણા  
દુર દેશમાં હતા ત્યાં જઈ માણસે સર્વ હકીકત કહી લ-  
ગારે આનાકાની કર્યા સિવાય દડ મજલ સાત માસનો ર-  
સ્તો કાપી કમલપ્રદા આચાર્ય તે વેષ ધારીઓની સમિપે  
આવી પહોંચ્યા. ડ્યારે તે તેમની નજીક આવ્યા ત્યારે તે વેષ  
ધારીઓ તેમને કેવા દીઠા, તે કહે છે:—

મૂલ:—એગાએ અચ્ચાએ સાયતં કદુગ તવ ચ-  
રણ સોસિય સરિરં ચમ્મડિ સેસ તણૂ અચ્ચંતંત-  
વસ્તિરીએ દિપ્પંતં સાવચ્ચાડડરિયં પેઠીયં સુવિ-  
મ્હિયે અંતકરણાવિયક્કિન્ન પડિત્તા અહો કિં એસ

महाणू ज्ञाणेणं सो अरहा किवाणं धम्मो चेव  
मुत्तिमंतो किं बहुणा तियासिं देविंदाणंपि वं-  
दणि जु पायजुज एसत्ति चिंतिकुणं जत्तिजर  
निझरा आयहिणं पयाहिणं काकुणं उत्तिमंगेणं  
संघट्टेमाणी इति निवप्पिय चरणेसू गोयमा ! ।

अर्थः—एक आ० आर्याए उ० उग्र त० तप च०  
चरणादिक सो० सूक्यू छे म० नरिर च० चर्मनइं अ०  
हाड ए वे तरीरमांहे वीजू सर्व सोसवुं छइं से० मेप त० स-  
रीरमांहे रहुं छइं अ० अत्यंत त० तपरूप सि० लक्ष्मीइं  
करीने दि० देदीप्यमानं सा० सावद्य आचार्य पे० देपीने  
सूवि० आश्चर्य पांमी अं० अंतःकरण हीयामांहे प० पछे ने  
आर्या विचारवा लागी नमस्तूं अ० अहो आश्चर्यभूत किं०  
किंस्यू ए०ए म० महानुभाव सो० ते अ० मर्व गुणने योग्य छे  
किं० घणूं स्यूं कहिए ध० धर्मरूपीउ मु० मुर्ति छइं एम दि-  
से छइं किं० घणूं किंमू वपाणूं दे० देवता अने इं० इंद्र तेह-  
नां वृंद तेहने वं० वंदनीक पा० चरणकमल छइं ए० एहवुं  
चि० चितवनीने भ० भक्तिभाव आणीने आ० आत्माने दित  
आणीने प० त्रिण मदक्षणा का० करिने उ० मस्तके करीने

सं० संघटो करती थकी झ० वेगसुं नि० पडी पगे च० पग-  
ने विषे वंदना किधी गो० हे गौतम ॥

भावार्थः—वेपधारी माहेली एक साधविण सावद्य आ-  
चार्य के जेमणे उग्र तप करीने चरणादिह सर्व अवयवो  
शुकवी नाख्या छे, रुधिर मांस सुकाइने मात्र हाडकां अने  
चामडी रहीं छे; छातां उग्र तपना लक्ष्मीना तेजथी देदीप्य  
मान छे एवा तेमने जोइने आश्चर्य पामीने अन्तःकरणमां वि-  
चार कीधो के अहोहो ? केटलुं आश्चर्य ? ? आ महानुं भाव  
सर्व गुणने योग्य छे घणुं शुं कहीए ए साक्षाद् धर्मनी मु-  
र्ति छे, एम जणाय छे अतीशे शु वखाणीए, देवता तथा  
इन्द्रनां वृंदने पण तेमनां चरण कमल वंदनीय छे हे गौतम  
आवुं चिंतवन करी संपूर्ण भक्ति भावथी आत्मामां हित लावी  
ते वेप धारी साधवी ए तेमनी त्रण प्रदिक्षणा दइ मस्तके  
करी संघटो करी वेगथी पगमां पडी वंदना कीधी.

मूलः—तस्स सावधायरियस्स दिगोय सो  
तेहिं डुरायोरेहिं पय पणमिच्चमाणो अन्नयाणं  
सो तेसिं तन्न जहा जग गुरूहिं उवड्ढ तहाचेव  
गुरु वएसाऽणु सारेणं आणु पुवीए जह ठीयं सु-  
त्तऽन्न वागरेइ तेवी तहाचेव सदहई अन्नया ताव  
वागरियं गोयमा ! ॥

अर्थः—त ते सा० सावद्य आचार्यने ते साधवीए संघटा सहीत वंदना कीधी दि० दिठो सो० तेणे ते० तिहां दु० दु-  
राचारी लिंगी लिंगीडीए प० पग प० प्रणाम वंदना करती  
थकि अ० एकदा प्रस्तावे सो० ते सावद्य आचार्य ते० तेहने  
त० तिहां ते परपदायांहे ज० जिम ज० जगगुरु ति० तीर्थ-  
करे कहुं उ० उपदेश कर्हो त० तिमज एहवुं गू० गुरुनां उ०  
उपदेशनां अनुसारे आ० अनुक्रमे ज० जथास्थित सू० सूत्र  
अनई अ० अर्थ वा० वपाण्यो कश्चो ते० तेपाणि त० तिमज  
तेणी परपदाइं स० साचु सदहइं अ० वली एकदा प्रस्तावे  
ता० तिमज वा० काहेउ गो० हे मौतम ॥

भावार्थः—सावद्य आचार्यने ने ते साधवीए संघटा स  
हित वंदना कीधी; ते सर्व वेप धारीओए प्रत्यक्ष दीठुं पळी  
ते आचार्य यथायोग्य आसने वेसी जगगुरु तीर्थकरे जेवो  
उपदेश कह्यो छे, ते गुरु उपदेशने अनुसारे यथास्थित सू-  
त्रचने अर्थ वखाण्यो ते सभामां जे सत्य हतुं तेज सावद्य  
आचार्ये भांद्यु, हे मौतम ? एक दिवस

मूलः—जावणं एकारस एह मंडगाणंच च-  
उदसएहं पुवाणं डुवाल संगस्तणं सुय नाणस्स  
एवणीय सार न्नुयं सयल पाव परिहार अट

कम्म निमहणं आगयं इणामेव गह्व मेरा पन्नवण  
महा निसिह सुय खंधस्स पंचमं अज्झयणं अट्ठेव  
गोयमा ! ॥

अर्थः—जा०यावत्ते ए०अग्यार अं०अंगनुं च०चउड  
पु०पूर्वनू दु०द्वादस अंगीनुं । ण०नवनीय जिम दुय दहीनुं  
सार मांपण तिम श्रुत ज्ञान ज्ञाननो सार दया ते दयानुं था-  
पवुं तेए अध्ययन माहिज छइं ते माटे ए अध्ययननु नाम  
नवनीय सार सु०श्रुत ना० ज्ञाननुंसार सा० सार भू०भूत  
स०सर्व पा०पापनो प०टालणहार अ०आठ क०कर्मनो नि-  
मरदणहार आ०एहवो अधिकार आव्यो । इ०एणीपरे अ-  
नुक्रमे प०परुपतां धकां म०महा नि०नि  
शीथ सु०श्रुत ख०स्कंध तेहनूं प०पांचमुं अ० अध्ययन अ०  
इंज गो०हे गौतम ! ॥

भावार्थ—दुध, दहीनुं सार जेम माखण; तेम अगि-  
यार अंग, चौद पूर्व, द्वादश अंगीनु श्रुतज्ञान-ज्ञाननो सार  
दया, ते दयानुं स्थापवुं जे अध्ययनमां छे, ते जे माटे तेनुं  
नाम नवनीय सार-श्रुतज्ञाननुं सारभूत, सर्व पापनुं टालण  
हार तथा कर्मनुं मर्दनहार एवो अधिकार आव्यो. तेने अ-

लुक्रमे प्ररुपतांथकां महानिस्थित श्रुत स्कंध तेनु पांचमुं  
अध्ययन हे गौतम !

**मूलः**—तावणं वखाणियं जावणं आगया  
इमा गाहा जह्ण ढी कर फुरिसं अंतरियं कारण-  
वि उपत्ते अरहावि करेव्व सयं तं गहं मूल गुण  
मोक्कं तनु गोयमा ! अप्य संकिण्ण चैव चित्तियं  
तेणं सावच्चाऽऽयरियण जइ इहं एयं जह्णियं  
पत्तेवेसितोत्त जं मम वंदणं माणीए ॥

**अर्थः**—ता०तिहां सुधि व०वपाण्युं जा०जिहा सुधि आ०  
आवी इ०ए गा०गाथा ज०जिहां थी० अस्त्रिनां क०हाथनो  
फ०फरस संघटो अ०वस्त्रने आंतरे का०कारण पीचोटी प्रमुप  
रोगादिक उ०उपने अ०तीर्थकरपणि क०करेजो स०पोते  
तं०जेते ग०गच्छ मू०मूल गु०गुण मो०रहित थाय ए गा०य  
कहे थके ? त०तिवार पछी गो०हे गौतम ! अ०पोते ते । अ-  
चार्य अल्प सं०संकाणो पछे ए०इय चि०चित्तवया लाग्यो  
ते०ते सा०सावद्य आचार्य ज०जयपिजो इ० इहां ए०एहनां  
ज०यथास्थित जेहवो छे तेहवो प० परुपीस काहीस तोज

जं०जे म०मुजने वं०वंदना करती थकी ॥

भावार्थः—त्यां सुधी वखाण्युं के ज्यां सुधी आ गाथा  
भावीः—के जो कदाचीत “रोगादि गमे ते कारण छतां-  
तीर्थकर पण एक वस्त्रने आंतरे जो स्त्रीना हाथनो स्पर्श क-  
रे तो ते गच्छ मूल गुण रहित थाय ” हे गौतम ! आ गा-  
थानो अर्थ कहेतां प्रथम सावद्य आचार्य जरा शंकाणो. प-  
छी ते विचार करवा लाग्यो—आ गाथानो जेवो अर्थ छे,  
तेवो स्पष्ट कहीश तो मने स्पर्श करीने वंदना करती-

मूलः—तीए अद्याए उतिमंगेणं चलणगो  
पुठे तं सवेहिंपि दिठ मेहीति तोऽजहा मम साव-  
द्याऽऽयरियाऽन्निहाणं कयं तहा अन्नमवि किंचि  
एठ सुद कं कहिति अन्नहा सुत्तऽत्तं पन्नवेमि ता-  
णं मदती आसायणा तो किं करियवं मे वृत्ति  
किंएयं गाहं पोन्नवयामि क्खिवाण अन्नहा पन्नवेमि  
अहवा हाहा !! एजुत्तमिणं उज्जयहावी अञ्चंत  
गरहियं आयदिय ङी एमेयं जन्नणं मे स सम-  
याऽन्निप्पाज जहाणं जे निरू डवाअसंगस्सणं



સૂયનાણસ્સ અસદં ચુક્ક ચલિયં પમાય સંકાદી-  
 સ જ્ઞયત્તણં પયઽસ્કર મત્તિવિહુમવિ એક્ક પઞ્ચવિ-  
 ઘ્ચા અન્નહાવા પન્નવેચ્ચા સંદેહવા સુત્તઽહં વસ્કા-  
 ણેચ્ચા અવહિણ અન્નગસ્સ વસ્કાણેચ્ચા ॥

અર્થ:-તીંતેણી અંઆર્યાં ઉંમસ્તકે કરિને ચંપ-  
 ને લાગતિ થકિ પુંસંઘટો કિધો તંતે સં સઘલે પણિ  
 દિંદિટો મેંમુજને એંએલિંગીએ તોંતો જંજિમ મંમા-  
 હરુ સાંસાવઘ આચાર્ય અંઅભિધાંન નાંમ કંકિધુ તં  
 તિમજ અંહેવે અનેરું વલી કિંકાંક એંએ મુંમુર્ષ કં  
 અનવલી કંકહીસે અંઅનેજો અનેરે પ્રકારે સુંસુત્ર અં  
 અર્થ પંપરુપણા કરિસ્ય તાંતો મંમોટિ આંઆસાતના-  
 થાઈ તોંતોકિસ્યું કંકં મેંહં એંઙ્ઙાં કિંકિસ્યું એં  
 ગાંગાથા પોંપ્રગોપના કરું એટલે ગોપતું કિંકિમ અંઅ-  
 થવા વીજૂ પંપરૂપું અંઅથવા હાંહાહા !! ઇતિપેદ્દ ણં  
 એજૂગતુ મુજને નહિ ઉંઙ્ઙ લોરુ અને પરલોકને ત્રિપે અં  
 અત્યંત ગંગ્રહણીક આંઆત્માના હિંહેતનાં અંઅધિને  
 ણંએહવું ન ઘટે જંજોએ મેંમે સંવે સંમમય અંઅભિપ્રા  
 ય જંજિમ જેંજે મિંસાધુ દુંદ્વાદશાંગી તેહનાં જાણ

મુન્શ્રુતજ્ઞાની અ૦એકવાર ચુન્ચુકે સ્વ૦પલાઈ પ૦પ્રમાદે સં૦  
સંકાઈ કરી મ૦મયેકરિ પ૦પદ અ૦અક્ષર મ૦કાનોમાત્ર  
વિં૦વિંદુઆદિ એ૦એક પ૦ગોપત્રે અ૦ અન્યથા જુઠુ પ૦પ-  
રૂપે સં૦સંદેહ સહિત મુન્સુત્ર અને અ૦અર્થ વ૦વૃષાણે કહૈં  
અ૦અવિધી અ૦ઉપયોગવિના વ૦વૃષાણે ॥

ભાવાર્થ:—તે આર્યાપ માથાવડે મારા પગનો સ્પર્શ ક-  
યોં છે, તે સઘડાંપ દીઠું છે તે વેપધારીઓપ પ્રથમ મારું  
નામ ‘સાવચ આચાર્ય પાડયું છે;’ વઠી કોણ જાણે મૂર્ખ,  
કેણું વીજું શું નામ પાડશે. જો ઓટો અર્થ કરુંછુ તો મો-  
ટી આશાતના થાયછે ત્યારે હવે મારે શું કરવું; ગાથાને છા-  
ની રાખું, અથવા વીજું કાંઈ કહું ? હા ? હા ? इति खेद !  
એમ કરવું મને ઘટે નહિ. આ લોક તથા પરલોકને વિષે ગૃ-

\* પ્રથમ કમલપ્રભા આચાર્યને વિનંતી કરી હતી કે-  
તમે એક ચોમાશુ અત્રે કરો તો ઘણાં જીનાલય (જીનનાં દે-  
રાં) થાય. આ પ્રમાણે વેપધારીઓનું વચન સાંભળી આચાર્ય  
બોલ્યા કે અહો પ્રિય ! જેટલાં જીનાલય છે તે સર્વ સાવચ  
(પાપ) નાં સ્થાનક જાણવાં. તે હું કરું નહિ, કરાવું નહિ અ-  
ને કરતાને મળું જાણુ નહિ. આ પ્રમાણે કહી તેની વિનંતી  
કબુલ કરી નહિ. તેથી તે સર્વ એકઠા મઠીને કમલપ્રભા  
આચાર્યનું નામ “સાવચઓ” પાડયું. મતલબ કે-કમલપ્ર-  
ભાપ કાણું હતું કે હું સાવચ કરણી મળી પણ ન જાણું તે-  
થી તેનું નામ “સાવચ” પાડયું.

हाणिक आत्माना हितना अर्थीए पवुं करवुं योग्य नहि. छा दशांगी तेना जाण श्रुतज्ञानी साधुए एकचार चुकीने अथवा प्रमाद के खलताथी किंवा शंकइने पदे करी अक्षर, कानो मोत्र, बिदु इत्यादि गोपवे अथवा जूठो प्ररूपे के संदेह सहित सूत्र तथा अर्थ वस्त्राणे; अविधे उपयोग विना वस्त्राणे

मूलः—से निरक्कू अणंत संसारी जवेद्या तं किंचि ठं जंहोही तंच जवन जहविय चेव गुरु-  
वए साऽणू सारेण सूत्तऽणं पवरकामिति चिंतिक-  
एंगोयमा वखाया एिकिलानयव विसूधा सा ते-  
ण गाहा एयाऽवसरंमि चोइउ गोयमा ! सो तेदिं  
डुरंत पंत लक्खणेहिं जहा जइ एचंता तुम्हंऽपि  
ताव मूल गुण हीणो जाव एसज्जरसूत जतदि-  
वसं तए अद्याए तुज्जं वंदणं दान कामाए पाए  
उत्तमंगेणं पुवे ताहे इह लोगाय सहिरूस्करसथ-  
री हूउ गोयमा !

अर्थः—से०ते भि०माधु अ०अनंत सं०संसारी भ०यां  
तं०से किं०किम इ०इहां जं०निमहोण हारहोइं तं०तिमज

म०हजो ज०पळे यथातथ्यजेहवो चे०पुरणे गु०श्री गुरुनां  
उपदेशना अ०अनुसारइं सु०सुत्र अने अ०अर्थ प०ए गाथा  
कहुं चि०इम चितवी वीमासी नइं गो०हे गौतम ! व०वषाणी  
णि०असखलितपणे ए तले अविपरीतपणे वि०निर्मलचित्ते  
सा०ते ते०तेणे गा०गाथाकही ए०एहवा अ०अवसरने विषे  
चो०पेरयो गो०हे गौतम ! सो०ते आचार्यने ते०ते दु०भुंडा  
ल०लक्षणने धणीइं ज०जिम ज०जो जद्यपिई मळे तु०तुम्हे-  
षण ता०तो मू०मूल गु०गुणे करी ही०हीणाछो जा०जा-  
वत् ण०पूर्वली वात संभारो शुं वीमरीगइ नथीसांभरति  
ज०जोते दि०दिवसने विषे त०तेणी अ०आर्याए तु०तुम्हने  
व०वंदनां दा०करता थका पा०पगने विषे उ०मस्तके करी  
पु०फरसी मंघटो कयों ता०तिवारे इ०इह लोकनां भयथी  
वीहतो स०विलपो घांभरो हु०धयो गो०हे गौतम !

भावार्थः—ते साधु अनंत संसारी थाय. माटे जेम थवानुं  
होय तेम थाओ परतु मारे तो जेवो छे तेवोज अर्थ निल्ल-  
ण करवो एवो विचार करी गुरुना उपदेशने अनुसारे सूत्र,  
गाथा-अर्थ जेम हतां तेमज वखाण्यां. हे गौतम ! निर्मल  
चित्ते तेणे गाथा कही. ए अवसरे पेला देणधारीओ आचा-  
र्य प्रत्ये येल्या—पूर्वनी वात शुं आपने याद नथी; के ते दि-  
यसे पेली आर्याए आपने वंदना करणां मस्तकथी पगने ।

स्पर्श करी संघटो कुर्यो; हे गौतम । वेषधारीओनुं वचन  
सांभली आ लोकना भयथी सावद्य आचार्य गाभरो थयो.

मूलः—सो सावद्यायरिनु चित्तिनु जहा  
मम सावद्याऽऽयरियाऽऽनिहाणं कय इमेहिं तसा  
तंऽपि किंपि सपई काहिति जिणंतु सबलोए अ-  
युद्धो जविस्सं ता किमिहं परिहारगं हाहा मिति  
चित्ति माणोए संभरियं तिअयर वयणं जहाणं  
जे केइ आयरिएवा मयहरएवा गत्ताऽहिवइ सूय-  
हरे जवेइ ॥

अर्थः—सो०ते सा०मावद्य आचार्य चि०इम चितववा  
लाग्यो ज०जिम म०माहकं सा०सावद्य आचार्य अ०नांम  
क०कीधुं इ०वली पापमतीइहाहमणां त०तिमजपणि किं०  
कमुंए स०जटवा तदवा का०कहिसे जि०जिणे करी स०सर्व  
लोकने विपे अ०अण पूजनीक भ०थाइस महिमा जासे ता०  
तो किं०किस्यो इ०इहा प०पहुन रआपूं हा०इतिपेद? इ०एम  
चि०चितवता थकां म०सांभर्यु ति०तिर्थकरनुं व०वचन ज०  
जिम जे०जे के०कोइ आ०आचार्यादिक वा०अथवा म०उ-

पाध्यादिक वा०अथवा ग०गच्छनां अधिपती टोलानां धणी  
सु०सुत्रना धरनार ते बहु श्रुत भ०होई

भावार्थः—ते विचार करवा लाग्यो—एक वखत एमणे  
मारु नाम सावद्य पाडयुं छे, जो हुं फरी बोलीश तो वळि  
ए पापमति कोण जाणे बीजुं शुंए यदवा तदवा बोलशे. जे-  
थी हुं लोकमां अपूजनिक यदश एटलुंज नहि परंतु मारो  
महिमा जशे; त्यारे हवे हुं एमने शो प्रत्युत्तर आपुं; आम  
खेदयुक्त विचार करतां करतां वळी तीर्थकरनुं वचन सांभ-  
री आव्युं. ' जे कोइ आचार्यादिक अथवा उपाध्यायादिक  
गच्छना अधिपति एटले टोळांना धणी सूत्रना धरनार ते व-  
हुश्रुत होय.

मूलः—सेणं जं किंचि सवन्नू अणंत एा-  
णीहिं पावावय ठाण पमिसिहियं तं सव्वं सूयाणं  
सारणं वित्राय सव्वहा सव्व पयारेहिणं एोसमा-  
यरैआ एोणं समारिच्चमाणं समणू जाणेजा से  
रागेण वा दोसेण वा कोहेण वामाणेण वा माया-  
ए वा लोप्पेण वा ज्ञएण वा हासेण वा गारवेण  
वा दप्पेण वा पमाएण वा असइ चुक्खल्लिएण

वा दिया वा रान वा एगो वा परिसागन वा सु  
ते वा जागरमाणे वा ॥

अर्थः—से० ते जं० जे किं० कांइ स० सर्वज्ञ तर्थ करइ अ०  
अनंत णा० ज्ञानीइं पा० पाप आवधानां टा० अटार स्थानक  
ते प० ते निषेध्या तं० ते स० सर्व सू० श्रुत ज्ञानने सा० अनुसारे  
करि वि० जाणीनइं स० सर्वथा स० सर्व प्रकारे करी णो० स-  
माचरे नही णो० आचरे नही स० समाचरतानइं न० स०  
अनुमोदे नहि भलु करी जाणे नहि से० ते रा० रागे करी  
वा० अथवा दो० द्वेषे करी वा० अथवा को० क्रोधे  
करी वा० अथवा मा० माने करी वा० अथवा मा०  
मायाए करी लो० लोभे करी भ० मये करी हा० हांसे करी  
गा० गारवे करी द० अहंकारे करी प० प्रमादे करीने अ० एक  
वार थोडूं चू० चूक्यो ख० पलाणो दि० दिवसने विपे वा० अ-  
थवा रा० रात्रिने विपे ए० एकलो थको प० परिपदा मांदि  
वेटो थको सु० सुतो थको जा० जागतो थको ॥

भावार्थः—सर्वज्ञ तर्थकर भगवाने पाप आवधानां जे  
अटार स्थानक निषेध्यां छे ते सघळा श्रुतज्ञानने अनुसारे  
जाणीने सर्वथा प्रकारे समाचरे नहि; अनुमोदे नहि, भलु

करी जाणे नहि, राग, द्वेष, क्रोध, मान, माया, लोभ, भय, हांस, गारव, अहंकार तथा प्रमादे करी; दिवस तथा रात्रिने विषे; सुतां, जागतां, एकलो थको अथवा सभामां वेठेलो; एकवार थोडुं चुक्यो—

मूलः—तिविहिं तिविहेणं मणेणं वायाए  
काएणं एतिसमेव पयाणं जे केई विराहगे न-  
विज्ञा सेणं निस्कू जुन जुन नंदणिअे गरहणिअे  
खंसणिअे दुगंछणिअे सब लोगं परिज्णूए बहु वा-  
हि वेयणा परिगय सरिए उक्कोस ठिइए अणंत  
संसार सागर परिज्मिज्जा ॥

अर्थः—ति०त्रिविधे ति०त्रिविधे करी म०भने करी वा०  
वचने करी का० कायाइं करि ए० ए आगल कहि तेएणीं  
परइ प०पदादिक जे०ने के०कोइ वि०विराधनां भ०होइं  
से०ते भि०साधु भू०वारंवार नं०नंदणीकहोइं ग० गरहणी  
कहोइं खं०पंसनीकहोइं दु० दुगंछनीकहोइं स० सर्व लोकने  
विषे प०पराभव्यो थको व०धणी वा०व्राधि वे०वेदना तेणें  
करी प०व्याप्यो छइं स० सरीर वली ते उ० ते उक्तणी



ટિ० સ્થિતઈ અ० અનંત સં० સંસાર સા० સમુદ્રને વિપેઈ પ० પ્રવર્તે  
ભમેઈ ॥

ભાવાર્થ:—કાયા, વાણી અને મન; એ ત્રિવિધે કરી આ-  
ગલ કહેશે તે પ્રમાણે જે કોઈ વિરાધના થાય, તે સાધુ વા-  
રંવાર નિંદાને પાત્ર થાય છે. સ્વશીઆણો પડે છે, દુર્ગંછનિક  
થાયછે. સર્વ લોકમાં પરાભવને પામેલા તે સાધુને શરીરમાં  
અનેક પ્રકારના રોગ, વ્યાધિ વગેરે ઉત્પન્ન થાયછે. તે ઉત્ક-  
ૃષ્ટી સ્થિતિએ અનંત સંસાર સમુદ્રને વિપે ભમે છે.

મૂલ:—તત્ત્વણં પરિજ્ઞમમાણે રક્ષણમેક્કંપિ ન  
કહિંચિ કયાઈં નિવુઈં સંપાવેજ્ઞા તો પમાય ગોય-  
ર ગયસ્સણં મે પાવાહમ હીણં સત્ત કાઠરિસ-  
સ્સ ઇહ્વચેવ સમુઠીયાએ મહતા આવઃ જેણં  
ણસક્કો અહં મેઠ્ઠં જુત્તી સેમં કિંચિ પન્નિત્તરં  
પયાનુ જે તદ્દા પરલોગેય અણંત જ્ઞવ પરંચર જ્ઞ-  
મમાણો ઘોર દારુણાણંત સોય હુલ્લસ્સ જ્ઞાગી  
જ્ઞવીહામિહં મંદજ્ઞાગોતિ ચિંતિયતો વિલિસ્સિત્ત

અર્થ:—તત્ત્વજ્ઞતા વળી પંખમતા થઈને સ્વચ્છેદનમાત્ર એ-

कपणि क०किहांक क०कदाचित् नि०निवृत्तिसाता न०स०  
किंहाइं न पांमे तो०ते माटे हुं प०प्रमाद गो०गौचरीने वि-  
षइं ग०पोहतो हुतो एहवा मे०मुजने पा०ते पापी अ०अधर्मि  
ही०हिन स०सत्त्वनां धणी का०मांहो माहि तेहने प्रसंगे क-  
रिने इ०ईहां इह लोकने विषे मुजने स०सम्यक प्रकारे उ०  
उठी म०मोटी आ०आपदा जे०जेणे करी ण०नही समर्थ  
अ०हुं ए०इहां जु०युक्ति खे०षेम कि०कांइ प०पडूतर प०देवा  
जे०ने त०तिमज प०परलोकने विषे अ०अनंत भ०भवनी प०  
परंपराइं भ०भमतो थको घो०रौद्र दा०रौद्र अ०अनत सो०  
सोक दु०दुषनो भा०विभागी भ०थाइस्य अ०हुं मं०मंद भा०  
भागी अकृत पून्यनो धणी इ०इम चि०चित्तवतो थको वि०

भावार्थः—तेमां भमतां थकां क्यांयपण कदाचित् नि  
वृत्ति अथवा शाता थती नथी. गौचरीने विषे प्रमाद पांमेला  
मने आ पापी, अधर्मी, हिन सत्त्वना धणीओए परस्परना  
प्रसंगथी आ लोकमां मोटी आपदा आणी आपी. हवे आ  
लोकमां क्षेम थाय तेवो प्रत्युत्तर देवाने हु समर्थ नथी, तेम  
परलोकमां हुं मंदभागी, अकृत पुन्यनो धणी, अनंत भवना  
परंपराए भमतो थको अनत रौद्र शोक, दुःखनो विभागी थइश.

मूलः—सो सावझाऽऽयरिनु गोयमा ! तेहि

डुरायार पावक्कम्म डुठसोयारेहिं जहाणं असवि-  
 यरव्वरी जून एसन संखूध मणं खरसव्वरीजून  
 कविणणंच जणियं तेहिं डुठ सोयारेएहिं जहा  
 जावणं नो विन्न मिणं मो संसयं तावणं उट्ट व-  
 स्काए अत्ति ता एत्तंत परिहारगं वायरेझाजं पोढ  
 जुत्ती खेमं जगाहणिम्महण पव्वलंति तन तेण  
 चितिय जहा नाह अदिनेणं परिहारगेणं चुक्केमो  
 मेसिंता कि मिठ परिहारगं दाहामि ति चिति-  
 यंतो पुणोवि गोयमा ! ॥

अर्थः—सो०ते सा०सावद्य आचार्य गो०हे गातम ते०तेणे  
 दु०दुराचारीइ पा०पाप करमीए दु० दुष्ट आचारीए ज०  
 जिम अ० विलपो भ०ययो घाभरो थयो स० क्षुद्रपणे  
 म० मनने विपे ख० विलपो भु० थयो क० जाणीनें  
 भ०बोल्या ते०ते प्रवे दु०दुष्ट आचारीए ज०जिम जा०नावपूर्व  
 नो०नीह छि०छेद्यो इ०ए मो०अम्हारो सं०संदेह ता०एहनो  
 अर्थ न कहइतो उ०उंचो वेसी व०स्युंवाण करइं छे ता०ने

माटे ए०इहां प०उतर एहनो वा०कहइं उतर दइं ज०जे तु-  
जने पो०अर्थनी जु०युक्तिवंत खे०जाणीने कु०तेडाव्यो छे  
ते माटे पोटी अर्थ मकरीस अम्हारो संदेह टाल्य त०तिवारे  
पु०तेणे चि०चितव्युं ज०जिम हुं परि० उत्तर अदि०अणदीधे  
नही छुटुं कि० किसाक इ०एहनो प०उतर दा०आपूं इ०इम  
वि० विचारतां २ पु०पुनरपि वली गो०रे गौतम ! ॥

भावार्थः—हे गौतम ? ए दुष्ट आचरणीओए सावय  
आचार्यने गामरो चनाव्यो. खेदथी तेनुं मोहु करमाएलुं जोइ  
ते पापीओ कहेवा लाग्या. अमे पुल्लु तेनो सत्तर उत्तर आ-  
पतो नथी त्यारे उंचा आसनपर वेशी बस्त्राण शानां चांचेछे,  
तने अर्थनी युक्ति सांगी आवडेछे एम जाणीने अहींयां तेडा-  
व्यो छे. माटे खांटी अर्थ मां करीश, झट उत्तर आपी अ-  
मारो संदेह टाल हे गौतम ? सावये जाण्यु के उत्तर आ-  
प्या सिवाय अहींयांथी छुटाय तेम नथी, माटे कशोक उत्तर  
आपवो एम विचारेछे पटलामां वली

मूलः--जणिव सो तेहिं डुरायारेहिं ज मऽठं  
चिंता सागरे णिमिझि कणविव सिग्धमेव  
किंचि परिहारगं वयाहि एवरं त परिहारगं न-  
वेज्ञा जं जहु तऽव्व कियाण अव्वजिच्चारी ताहि

सुइर परितप्पिऊणं हिएएणं ज्ञणियं सावझाऽऽ  
 यरिएणं जहाय एएण अठ्ठेणं जगजुर्हहि वाग-  
 रीयं जं अउगंस्स सुत्तऽत्त नदायव्वं जउ आमे  
 घमे निहित्तं जहा । जलं तं घमं विणासेइ एवं  
 सिद्धंत रहस्स अप्पाहरं विणा सेइ ताहे पुणोवि  
 चेहिं ज्ञणीयं ॥

जर्थः-भ०बोल्या सो०ते आचार्यप्रते दु०दुगचारी ज०जे  
 अ०अर्थरुप वि०चिंतासोग सा०ममुद्रने विपे णि०म्यंपडी  
 रह्यो छे सि०सिघ्र उतावलो ए०एहनो अर्थ कि०कांडक प०  
 उतर व०कहई त०ते प०उत्तर भ०छई ज०जे ज०यथोक्त जे-  
 हवो कह्यो छे अ०अर्थ अनई कि०क्रिया तेहने अ०ओषपरीत  
 घटे नही ता०तिवागई मु०व्यणिवेला लागे प०अतिहि तपीनि  
 आकलो थयो हि०हियाने विपे भ०कटेवा लाग्यो सा०माव-  
 च आचार्य ज० जिम ए०एहनो अ०अर्थ करी ज०जगतना गुरु  
 तीर्थकरे वा०कहिउ छे ज०जेते अ०अजोग्यने मु०मुत्र अने  
 अर्थ न०न देवो तेहनो द्रष्टांतेई कहे छे ज०जो आ०काचे घ०  
 धडे नि०वालयो ज०जिम ज०पाणी त०ने पाणी घ०घडावे

वि०विणासें ए०एणे सि०सिद्धांतनो र०रहस्य अ०पोताना  
आत्मा वि०विणासे दुरगति लइ जाइ ता०तिमज तिवारे पु०  
वली त०तोलिगी लिगीडी भ०बोल्या.

भावार्थः—एक दुराचारी आचार्यनी प्रत्ये बोल्हो—अर्थ  
रूप चिंता समुद्रने विषे डुबी केम गयाछो ? उतावळो जे ते  
एनो अर्थ कहो. यथोक्त अर्थ कहेनारने विपरित कहेवुं घटे  
नहि. घणो काल जाय ते ठीक नहि ते वेष धारीनुं वचन  
सांभळीने हैआने विषे कहेवा लाग्यो जे सूत्रार्थ तीर्थेकर  
भगवाने कहा छे ते न कहेवो. तेने माटे दृष्टान्त कहे छे  
काचा घडामां भरेलु पाणी घडाने वण साडे छे तेम सिध्द-  
न्तनुं रहस्य आत्माने वण साडे छे. दुरगति लइ जाय छे.  
आवुं बोलतो तेने सांभळीने पैलां वेषधारी साधु साधवीओ  
कहेवा लाग्यां—

मूलः—जहा किमे याइं अरम वरमाइं अ-  
असंवधाइं दुजासियाइं पलवह जइ जइ परि-  
हारगं न दान सकौं तान प्फम सू आसणं  
उसर सिग्धं इमान ठाणान किं देवस्स रुसेखा  
जठ तुमपि पमाणि काऊणं सव संघेणं समय  
जावं वायेरेण जे समाइठो तो पुणोवि सुइर ।

પરી તપ્પિત્તુણં ગોયમા ! અન્નં પરિહારગં મડ્લ  
જ્ઞમાણેણં ઇંગી કાન્નુણ દીહ સંસારં જ્ઞણિયંચ ॥

અર્થ:-જ૦ જિમ કિં૦ કિંમ એ૦ એહવો અ૦ અરહ વ૦  
વરહ અ૦ અસંવદ્ધ દુ૦ જેહવાં તેહવાં મુંડાં વચન પ૦ કહે  
છઈં લવે છઈં જ૦ જો જ૦ જો પ૦ ઉત્તર ન૦ દા૦ દેવા ન૦  
સ૦ સમર્થ નહીં તા૦ તો ફ૦ પ્રગટ આ૦ એ આમણથકી  
હ૦ ઉત્તર સિ૦ સિદ્ધ ઉતાવલો ઇ૦ એ ટા૦ સ્થાનક થકિ  
જા કિં૦ કિમું દે૦ હે દેવ સ્વરૂપ થકાં આપણાં આત્માને  
રૂ૦ રૂસંછે જ૦ જિદાં તુ૦ ઉમ્હને પણિ પ૦ પ્રમાણીક કા૦  
કરીને મ૦ મર્વ સંચે માન્યો સ૦ મમતા ભા૦ ભાવનો વા૦  
બોલણદાર જાણી નહં જે૦ જે તુજને તેહ્યો હતો તો૦ તો પુ૦  
પણવલીતુ મૂ૦ ધળી વેલા લગાડે છે પછઈં પ૦ પરૂપનો થ-  
કો ગો૦ હે ગૌતમ ! અ૦ અનેરો વીજો કોણ પ૦ ઉત્તર અ૦  
અણલ્પાધને થકે અં૦ અંગીકાર કા૦ કરીને દી૦ દીર્ઘ મં૦  
મંત્રાર મ૦ બોલ્યો ॥

ભાવાર્થ:-આમ જેમ, તેમ અરહ, વરહ અસંવંધ જેવાં  
તેવાં મુંડાં વચન કેમ બોલે છે. જો ઉત્તર દેવામાં અસમર્થ  
હોય તો હંત્રા આપ્તન પરથી નીચો ઉતર. દેવ સ્વરૂપ પણ

पोताना आत्माने शीद हणे छे तने प्रमाणिक जाणीने सर्व  
संघे मान्यो. तुं समता भावनो जाणनार छुं; एम जाणीने  
अत्रे तेडाव्यो छतां जाणी जोइने उत्तर देवामां घणीवार ल-  
गाडे छे वेप धारीओनुं वचन सांमळीने ते घणुं गभरायो.  
हे गौतम ! परितापने पामेलो बीजो उत्तर नहि जडवार्थी  
दीर्घ संसारने अंगीकार करी सावद्य आचार्य बोल्यो—

मूलः—सावद्या यरिएणं जहाणं उवसग्गऽ  
ववाएहिं आगमोविउ तुजेणयाणहे यं एगंतो  
मिच्चत्तं जिणाण मणामणोगया एयंच वयणं  
गोयमा ! गिम्हायवत संताविएहिं सिद्धिउलोहिंच  
अहे एव पावस सजल घणोरिद्धि मिव सबहु  
माणं समा इच्चियं तेहिं दुउसोयारेहितो एग  
वयण दोसेणं गोयमा ! ॥

अर्थः—ता० सावद्य आचार्य ज० जिम उ०  
उत्तमर्ग ते न करवुं अ० अपवाद ते कारणे करवुं आ०  
ते आगम स्थिती सिद्धांतने विषे कळू छई । आगम  
घे मार्गने विषे रळुं छई तु० ते तुम्हो नथी जाणता ए० ए  
वचननो भाव तिर्थकर कहेछे ए० एकांति मि० मीथ्या पो-



હું જિં તિર્થકરની આજ્ઞા અં અણમાનતાં થકાં એં એહવો  
 વં વચન ગોં હે ગૌતમ ? ગિં ગૃહતો થકો સં ક્રોધને વ-  
 સે પોહતો પ્રજાલ્યો થકો સિં મોરના સમૂહ એહના સદ્  
 સરણો અં તથા ણં તાજો પાં વર્ષારૂતુનોં સં જલભર્યો  
 ગાજડં ઘં ઘણો તિવડ સમો હતો મિં સરિપો શદ્ધ ગાજતો  
 સં સહિત વં ઘણે માને કહિંડ પછે સં તે વચન સમ્યક  
 પ્રકારે ઇં વાંછિંડ તેં તેણે દું દુષ્ટ આચારીએ એં એક વં  
 વચન સૂત્ર વિરુદ્ધ દોં એહવા વચનને દોષે કરીને ગોં હે  
 ગૌતમ ! ॥

માવાર્થ:—જે ઉત્સર્ગ તે ન કરવું અને અપવાદ તે ક-  
 રવું; એમ આગમ વે પ્રકારે રહ્યું છે એમ આગમ સ્થિતિ સિ-  
 દ્ધાન્તને વિષે કહ્યું છે તે તમે નથી જાણતા. \* એ વચનનો

\* આ ટેકાણે કમલપ્રભા આચાર્ય પોતાને છુટવાનો  
 રસ્તો લેડ એ પ્રકારે માર્ગ સમજાવ્યો; એક અપવાદ માર્ગ  
 અને ઘીજો ઉત્સર્ગ માર્ગ પણ તિર્થકરેતો છુટાવનો આરમ્ભ  
 અને સ્ત્રી સ્પર્શ એ વે વાતમાં અપવાદ; ઉત્સર્ગ કણોજ નથી.  
 છતાં પોતાના ચત્રાવ માટે આવી પરુપણા કરી કે-“ તે મા  
 ધવીને મારા ઉપર ઉછરંગ આવ્યો તેથી મને અહીંને ઘંદા  
 કરી જેથી મને તેનું પ્રાપ્તિ નથી ” આવો તેનો મૂલ મા  
 વાર્થ છે જેથી ઘેષધારી સાધુઓ કહેવા લાગ્યા કે-“ સત્ય,  
 એમજ છે. એમ પણ તિર્થકર ઉપર ઉછરંગ આવવાથી ઘંદો,

भाव तीर्थकर कहे छे-एकांत, मीथ्या तीर्थकरनी आक्षाने न मानतो थको एवा वचनने गृहण करी हे गौतम ! क्रोधे करीने घोला उडेलो, मोरना समुहना शब्द सखौं अथवा तो ताजो वर्षाऋतुना मेघना शब्द सखौं तेनो बोलेलो बोल सम्यक प्रकारे वांछ्यो. सूत्र विरुद्ध ते दुष्ट आचार्यना वचनना दोषे करी हे गौतम ?

मूलः—निबंधिक्कणाऽणंत संसारियत्तणं अप्पन्निक्कमिणुणच तस्स पाव समूदाय महा खंध मेलागस्स मरिणं नववन्न वाणमंतरेसु सो सावद्धाऽऽयरिण तन्न चुनसमाणो नववन्नो पवसिय नत्ताराए पन्निवामुदेवपुरोहिय धुयाए क्वुञ्चंसि अहन्निया वियाणिन तीए जणीए पुरोहिय नद्धाए जहाणं हाहाहा !! दिन्नं मसि क्वुच्चयं सब निय कुलस्स इमाए डुरायाए मझ धुयाए साऽहियंच पुरोहिस्स ॥

दीवा करीए छीए; फल, फुल चडावीए छीए तेथी अमेने पण तेनुं प्रायश्चित्त नथी आ प्रमाणे पोताना मन साथे ते-ओए निश्चय करी गाथानुं समाधान कर्युं. आ ठेकाणे कमळ प्रभा आचार्यो उत्सव परपणा करवाथी अनंत संसार वधायो,

अर्थः—नि० निकाचितपणे वांध्यु अ० अनंत सं० सं-  
सारनुं इ० आयतण भमवानुं लाभ कर्म अ० ते अज्ञानकर्म  
पडिकम्या नहि तेहनूं प्रायश्चित लीधु नही त० ते पा० पाप  
स० समुदाह समह म० मोटो खं० पंध मे० मेलीने म० पछे  
ते आचार्य मरीने उ० उपन्यो वा० वाणवांतर देवने विपे  
सो० ते सा० सावद्य आचार्य त० तिहांथी चु० चव्यो थ-  
को उ० उपनो प० प्रवस थयो छे एटले मुउ छईं भ० भर-  
तार जेहनो ते विधवा रंडा प० प्रतिवास देवना पु० पुरो-  
हितनी धू० वेटीनी कु० कुखे अ० एकदा प्रस्तावईं वि० जा-  
णिउ ती० तेणे ज० माताईं पु० पुरोहितनी भ० भारजाईं  
ज० जिम हा० इति पेद ?? दि० दीयो म० मेमनो कु० कु-  
चो नि० अम्हारा कु० कुलने विपे इ० एणीए दु० दुराचा-  
रणीए म० अम्हारि धू० वेटीए पछे सा० तेणी माताए अ०  
कहियुं पु० पुरोहितने ॥

भावार्थः—निकाचितपणे वांध्यु अनंत संसारनुं आयतन  
भमवानुं लाभ कर्म ते अज्ञान कर्म पडी कम्या नहि-नेनुं  
प्रायश्चित लीधु नहि, ते पाप समुदाय रुप मोटो पंध मे  
लवीने पछी ते आचार्य मरी जवाथी वाणव्यंतर देवने विपे  
अवतर्यो त्यांथी चव्यो थको बीजा जन्ममां भरतार जेनो  
मरण पाम्यो छे एवा, प्रति धामुदेवना पुरोहितनी वेटीनी

कुखे अवतर्यो, पुरोहितनी खीए पोताना स्वामी प्रत्ये कहं  
आ दीकरीए आपणा पवित्र कुलमां अवतरी कुळने मेशना  
कुचाथी कलंक लगाडयुं छे,

मूलः—तनु संतप्पिनणं सुइर बहुचहि एण  
साहिरेण निविसियकयासा तेणं पुरोहिणण पम  
हया असच्चं डुनियार अयस जरूणे अहनाया  
थोव कालं जएणं कहिचिन्ना ममलजमाणी सी  
नएहं वाय विज्ञानिया खुलाम कंठा डुनिख  
देसेण पविठा दासत्ताए रसवाणिअगस्स गहे  
तत्तथ बहुणं मज्झ पाणगाण संचिर्य साहरेइ अ-  
णुसमय मुच्चिठियंति॥

अर्थः—त० तिवार पछी सं० मन तपवा लाग्यो सू० व-  
णे काल व० घणीवार हि० हिइयाने विपे सा० इम धरयो  
जे कुमरीने नि० घर बाहिर काढीए इम चितवीने बाहिर  
काढि ते० तेणे पु० पुरोहितइं प० पाइयादूप नीवारा न जा-  
ए म० मोटा अ० एहवो अपजते करि पाइया दु० नीवा-  
रया न जाए अ० अपजमे करी भ० भरयो अ० पछे एऊ-

दा थो० थोडा का० कालमांहि ते कुमरी णक० किहां स्था-  
नक न पांमे म० इम स्थानक अणपामती सी० सीत उ० उ-  
क्ष वायरे करी वि० व्यापि थकी खु० क्षूधाए करी  
कंठ बेसवा लाग्यो दु० दुरभक्षने दो० दोषे ए तावतां  
अन पाणी अणपामती थकी प० प्रवेश कीधो दा० दासप-  
णे र० कलालनां घरने विषे तिहां व० घणूं म० मदिरा पा-  
णीनो संचय छइ तिहांथी सा० लेइने अ० निरंतर इम लेती  
थकी उ० रहे छइ ॥

भावार्थः—माता पिताना मनमां अत्यंत खेद थवा ला-  
ग्यो. तेमणे विचार्युं के पुत्रीने घरमांथी काढी मुकीए. एवो  
विचार करी पुत्रीने बहार काढी मुकी. जे दुःखमांथी मुक्त  
न थइ शक्य एवुं दुःख तथा अपयशने प्राप्त थएली ते  
पुत्री ने पोताने रहेवानुं स्थान कइ प्राप्त थतुं नथी. टाढ,  
तथा तडकाथी पीडाती भुख तरश वेडती कलालना घरमां  
दासपणुं करवाने रही त्यां घणो मदीरानो संचय छे तेने  
लेती थकी रहे छे.

मूलः—अन्नया अणूदिणं साहरमाणीएतसु-  
चिद्वगं ददुसं च बहु मझ पाणीग मच्चमावियणे  
पोग्गलंच समुदसं से तदेव तीए मझ मंसो जव-

रयं दोहलग समुपन्नं जावणं जं तं बहु मद्य पा-  
 णगं नरु नट्ट उत चारण जमोदु चेरु तक्करा स-  
 रिस जातियं समुच्चियं खूर सीस पुह कन्नहिं  
 मयगयंन चेठं व छरं खंरं तं समुदिसिज समरद्ध  
 ताहे ते सूचेव उचिठ कोरियगेसू ॥

अर्थः—अ० हवे एकदा अ० अणदीधूं सा० लेती धकी  
 त० तेहने एकठु करतां द० दीठुं व० घणूं मदिरानूं पा०  
 पाणी म० मद्यपाणीना स्थानकने विषे पो० मांसना पुदगल-  
 स० पाते थके त० तिमज ती० ते स्त्रीने म० मदिरा म० मंस  
 उ० उपरि दो० दोहलो स० उपनो जा० जावव जं० जे  
 तं० ते व० घणूं म० मदिरा पा० पाणी करइं न० नटवानी  
 घोडइं न० नाटक पाडइं छ० छत्र धरे चा० सूभट तथा पा-  
 ला चे० चाकर त० चोर स० ते सरिपी जा० जातिने साथे  
 स० मलवा लागी छे तेहवा कर्म करवा लागी खू० मूरू सी०  
 मसतक पु० पुछ क० कांन म० पांहरि त्यां जे पुदगल व० ते  
 वल्लरे खूं० पंड तं० ते स० कान स० काढवा मांड्या ता०  
 तेहने विषे ए० एम अस्त्रम पुदगलने भोगवे करीने को० स-  
 रिरे कोद उपन्यो ॥

भावार्थः—हवे एक दिवसने विषे पुरोहितनी पुत्री कलाल जाणे नहि तेम छानीमानी दारु तथा मांसना पुद्गल पुष्कळ खाती हती; तेने दारुनो छंद विशेष लाग्यो रान दिवस दारु पुष्कळ पीवा लागी नाटक करनारा नाटकीधोनो तेने संग थयो. तेमना सहवासथी ते पण तेमना जेवां कर्म करवा लागी. माथु, कान तथा प्रष्ट भागमां रहेला जे मांस पुद्गलो ते वलुरे छे. ते अशुभ पुद्गलोने भे गवे करीने तेना शरीरमां कोड नीकळ्या.

मूलः—जं किंचिणा हीए मझ विपू चक्रे तमे-  
वाऽऽसाइ नमाऽऽरळा एवच कइवय दिणाइ क-  
मेणं मच्च मंससावरिं दढगेहि संजाया ताहे त-  
स्सेव रसवाणिअेगस्स गेहान परिमुसिऊण किं-  
चि कंसं दुस दविण जायं अन्नविविक्किणिऊणं म-  
च्च मंसं परिजुंजइ तावणं विनाय॥

अर्थः—जं० जे किं० कांइ ही० हीयाने विषे वी० विचार उयन्यो त० ते तिमज आ० आस्वादन आ० करवा मांडया ए० एम क० केटलेक दि० दिवसे क० अनुक्रमे म० मद मे० मांस पावे करीने सं० सरीरे को-

ढ थयो. ता० तिवारे त० तेइज र० कलालनां गे० घर मां-  
हेथी प० चोरीने कि०कांढिक कं० कांसू दु० वस्त्र द० द्र-  
व्यनी जा० जात अ०अनेरे ठांमे वि० वेचिने म० मदिरा  
मं० मांस प० अतिहे भोगव्थे ता० तिहां लगी वि० जाण्युं

भावार्थः—कंइ पण वाद्य न गणतां एना मनमां रुचि  
थाय एवा पदार्थोनो उपभोग करेछे. एम मद्य, मांस खातां  
खातां केदलाक दिवस बीतो गया. शरीरमां कोड थया छे  
तो पग तेनी दरकार न करतां कलालना घरमांथी कांसू  
वस्त्र वगेरे द्रव्य चोरी तेने बीजी जगाए वेची जे पैसा उ  
पज्या; तेनां मदिरा मांस वगेरे लह भक्षण कीधां. आ वात  
कलालना जाणवामां आवी.

मूलः—तेण रसवाणि व्यगेणं साहियंच  
नरवइणो तेणावि वड्या समाइछा तठय राजले  
एसो गोयमा ! कुल घम्मो जहाणं जा काइ आ-  
वनसता नारी अवरारह दोसेण सा जावणं नो  
पसुया तावणं नोवावाएयवा तहिं विणी उत्तग-  
णिगीत गेहिं सगेहे तेणण पसुइ समयं जाव-



एयं तेया रस्कियवा अहन्नयाणीया तेहिं हरिएस  
जाइहिं संगेहिं कालक्रमेणं ॥

अर्थः—ते० तेणे र० कलालइं सा० साहिने न० तेणे  
राजाने कहूं ते० तेणे वि० वध करवा मांडी स० करवा  
मांडी त० तीहां रा० राजा ए० एहवो गो० अहो गौतम !  
कु० कुल ध० धर्म छइं ज० जिहां जा० जे का० कोइ आ०  
गर्भवंती ना० नारी अ० अपराधने दोषे करी सा० ते जा०  
जीहां लगी नो० जणी नथी ता० तिहां लगी नो० तेहने  
मारवी नहि त० ते राजाए वि० सोपी पोलीयाने गे० घेर  
ते० तेहने वली प्रसूतनां स० समेलगी जा० जे ए जणे तीहां  
लगी तेहने र० रोकी रापजो अ० अथ एकदा समइं ते० ते  
दुवारपाले लेइ नइं ह० चंडाल जा० जातने स० संगइं का०  
अनुक्रमे पूरे महीने

भावार्थः—तेणे राजाने त्यां फर्याद करी. राजाए तेने  
मारी नाखवानो हुकम कर्यो हे गौतम ! एट्टलामां राजाने  
खबर पडी के ते सगर्भा छे राजाभोनां एवो कुल धर्म छे  
के सगर्भा स्त्रीने बालकनो प्रसव थया पछी वध करवो; त्यां  
लगी तेने मारवी नहि. आ नियमने अनुसरी ते सगर्भा पू-

रोहीतनी घेटीने राजाए पोळीआने रक्षण थवा सोंपी; अने  
आज्ञा करी के एने प्रसव थाय त्यां लगी तमारे घेर रोकी  
राखवी ए प्रमाणे राजाना हुकमथी पोताने घेर राखी, अनु-  
क्रमे पुरे मासे

मूलः—पसुयाय दारग सालच्याऽऽयरिय  
जीवं तनु पसूमेत्ता चेव तं बालय नञ्चिणण पणछा  
मरण ज्ञयाहिळा सा गोयमा ! दिसिमेकं गंतुं  
वियाणियंच तेहिं पावेहिं जहा पणछा सा पा-  
वकम्मा साहियव नरवइणो सुणा ऽहिवइणा हिं  
जहाणं देव पणछा सा डुरायरा कयली गज्जोवमं  
दारगं नञ्चिणण रत्तावि पन्निणियं जहाणं जइ  
नाम सा गया ता गच्छ तं बालं पन्निवालेझा ॥

अर्थः—प० जण्यो दा० वेद्यो सा० ते सावद्य आ० आचार्यनो  
जी० जीव त० तिवार पछि प० जणव मात्र ते चे० तिमज  
तं० ते वा० बालक नइं उ० नापीने प० नाठी म० मरणना  
भ० भयथकी इ० इहांथी सा० ते गो० अहो गौतम ! दि०  
ए० एक दिमे ग० नासी गइ त्रि० जागी ते० ते चंडाल

षा० पापीणी ज० जे प० नाठी सा० ते पा० पापणी सा०  
 कहूं न० राजा नइं सू० चंडालनो अ० अधिपती महतरइं ज०  
 जीम दे० हे देव प० ते नाठी सा० ते दु० दुराचारणी क०  
 केलनां ग० ग्रभ सरिषो दा० पुत्रने उ० नांषीने र० राजाईं  
 प० वली कहूं ज० जिम ज० जो सा० ते ग० गइ  
 ता० तो ग० जवा दीउ त० तो वा० वालकने पालो

भावार्थः—तेने एक पुत्रनो प्रसव थयो; ते सावद्य आ  
 चार्यनो ज जीव हतो. वालकने नाखी दइ मोतना भयथी  
 त्यांथी पण नासी गइ ते चंडालना अधिपतिए राजाने खबर  
 करी के महाराज केळना गर्भ जेधा पुत्रने जन्म आपी तं  
 पापणी नाशी गइ. राजाए हुकम कयों के तेने भले नासी  
 जवाद्यो परंतु तेना वालकनुं सारी रीते पालन करो.

मूलः—सुसवहा तद्वा कायद्वा जद्वा तं बाल  
 गणवावद्ये गिएहं सु इमे पंच सहस्त्रा दद्विण  
 जाइस्स तन्न नरवइणो संदेसेणं सुयमिव परिवा  
 लित्त सो पर सुलिण तन्नणं अन्नया कालक्कमेणं  
 मन्न सो पाव कम्मो सुणाऽहिवइ तन्न रत्ता ।  
 समणु जाणियं तस्सेव बालगस्स घरसार कन्न

पंचएहं सयाणंय ऽहिवइ तव्वय सुणाऽहिविइपए  
ठिउसमाणो ताइ तारिस्साइं अकारिणिच्चाइं  
समणुठियाणं ॥

अर्थः—सू० अंते सर्वथा त० तिमज सार का० करवी  
ज० जिम तं० ते वा० वालक ग० उछेरो गि० लीओ तमे  
इ० माहरा घरथी पं० पांच स० हजार द० नाणानी द्रव्य-  
नी जा० जात त० तिवार पछी न० राजानी सं० आज्ञाए  
करी सू० ते वेटानी परे प० पालो सो० ते प० ते असूचीनो  
उमारनार अ० अन्यदा एकदा प्रस्तावे का० कालने जोगे  
करी म० म्ओ सा० ते पापकर्मि सू० चंडालनो अ० महतर  
त० तिवारे र० राजाए स० जाणूं त० तेज वा० वालकने  
घ० घरनो धणी क० कीथो पं० पांचमे स० चंडालनो अ०  
अधिपति त० तिहां स० चंडालनां अ० अधिपतिपणे ति०  
थाप्यो थको ता० तेणा ता० तेहवा चंडालनां सरिपी अ०  
करणी अंगीकार करीने स० तेहवाज करतूत करीने ॥

भावार्थः—मारा भंडारमांथी पांच हजार नाणुं लइ  
जाओ; अने सावचेतथी ते वालकनी संभाल राखी उछरे  
, तेम करो. राजानी आज्ञाथी ते चंडालनो अधिपति तेने उ-

छेरवा लाग्यो. काळे करीने ते चंडालनुं मृत्यु थयुं. छोकरो पण पुक्त उमरनो थयो हतो. राजाए जाण्युं के चंडाल मरी गयो एटले ते उछेरला छोकरीने चंडालना घरनो धणी बनाव्यो एटलुं ज नहि परंतु पांचसे चंडालोनो अधिपति कर्यो. त्यां चंडालनी करणी अंगीकार करीने सावद्य तेवां चंडालनां कर्मज करवा लाग्यो.

**मूलः—**तनु सो गोयमा ! सत्तमाए पुढवीए  
अपयठाणं णामे निरीया वासे सावद्याऽऽयरिय  
जीवो एवं तं तह तारिसं घोर पचंम रोदं सु  
दारुणं डुरकं तेत्तीसं सागरोवम जाव कह कह  
किलेसेणं समणुतविज्जणं इहाऽऽगन्त समाणो  
उववन्नो अंतरदीवे एगोरुय जाइ ।

**अर्थः—**त० तिवार पछी सा० ते गो० अहो गौतम !  
स० सातमी पु० नरगने विपे अ० अपइठाण णा० नामें  
नि० नगरवासाने विपे सा० ते सावद्य आचार्यनो जी०जी-  
व ए० इय तं० ते त० तिहां ता० तेहवो घो० चीहामणा प०  
अचंड रो० रुद्र करी गू० अति दा० कठिण दुं० दुप त०  
तेत्तीसैं सौ० सागरोपम जा० जिहा लगी क० घणा विलाप

कि० कलेसे करी स० भोगवीने इ० इहां आ० आव्यो थ-  
को उ० उपनो अं० अंतरद्वीपाने विषे ए० एगरुं जा० जातपणे॥

भावार्थः—ते आचखु पुरुं करी हे गौतम ! ए सावच्च  
आचार्यनो जीव, अपइ ठाण नामे सातमी नर्काने विषे गयो  
त्यां वीहीमणां, प्रचंड रुद्रकारी कठीण दुःख तेतरीस सा-  
गरोपम काल सुधी भोगव्यां. त्यां घणा विलाप तथा क्ले-  
शथी काल निर्गमन करीने अंतर द्विपाने विषे ए गरुमां जन्म्यो.

मूलः—तनुवि मरीजण उववन्नो तिरिय जो-  
णिए महि सत्ताए तन्नय जाइ काइविणाणडु-  
रकायं तेसिंतु सरिल नामाइं अणुज्जविज्जण उवीसं  
संवड्डराणि तनु गोयमा ! मनु समणो उववन्नो  
मणुएसु तनु वासुदेवत्ताए सो सावच्चाऽऽयरिय  
जीवो तन्नवि आहाजयं परिवालिज्जणं अणोग सं-  
गासाऽऽरंज परिगह दोसेणं मरिज्जणं गनु सत्त-  
माए तनुवि उवट्ठिज्जणं सुचिर कालाज उववन्नो  
गयकन्नो ताम अणुय जाइ तनुवि कुणि मऽहार  
मय दोसेणं कुरऽज्जवत्तायमइ गनु मरिज्जणं ॥

अर्थः—त० तिहांथी म० मरी नईं उ० उपनोति० तीर्य-  
 चनी जो० जोनी पणे म० भेस्यापणे त० तिहां जा० जाति-  
 ने विपे णा० नाना प्रकारना दु० दुष त० ते स० नारीक  
 सरिषा दुष अ० भोगवीने छ० छवीस सं० वरस लगी आ-  
 उषु पालीने त० तिवार पछी गो० अहो गौतम ! म० सूओ  
 स० थको उ० उपन्यो म० मनुष्यपणे त० तिवार पछी वा०  
 वासुदेव पणईं सो० ते सा० सावद्य आ० आचार्यनो जी०  
 जीव त० तिहां पण आ० आउषुं प० पुरु पालीने अ० अनेक  
 सं० संग्राम आ० आरंभ प० परिग्रहने दो० दोपे करीने म०  
 मरीने ग० गओ स० सातमी नरगे त० वली तिहांथी उ० नी-  
 कलीने सू० घणे का० कालईं उ० उपन्यो ग० गयेकाले ना० नाम  
 म० मनुष्यनी जा० जातिने विपे त० तिवार पछी ऊ० मं-  
 सनां अ० आहार म० मदिराने दो० दोपे करी ऊ० माठा  
 अ० अधवसाईं ग० पोहतो थको म० मरीने गयो ॥

भावार्थः—त्यांथी मरीने तीर्यच जातिमां भेस्यापणे ज-  
 न्म लीधो. त्यां पण नाना प्रकारनां नर्क सरखां दुःख भो-  
 गवी छविश वर्षनुं आयुष्य पुरुं कय्युं हे गौतम ! त्यांथी  
 सुओ थको मनुष्य योनिमां अवतर्यो. ते सावद्य आचार्यनो  
 जीव त्यां वासुदेवपणे आद्यखु पुरु पालीने अनेक संग्राम,

आरंभ तथा परिग्रहना दोषे करीने मरीने सातमी नर्के गयो.  
बली त्यांथी नीकली घणे काले गय काल नामे मनुष्यनी  
जातिने विषे अवतर्यो. त्यां मांस तथा मदीराना अहारना  
दोषे करी माठा अव्यवसाए पोष्यो थको मरीने.

मूलः—पुणोवि सत्तमाए तहिं चैव अपइठा  
णे निरय वासे तउवि उवट्टिणं पुणोवि उव-  
वन्नो तिरिएसु महिसत्ताए तउ विणं नरग उवमं  
डुरकमऽणु ज्वित्ताणं मउ समाणो उववन्नो बाल  
विहवाए पुंसलए माहण धुयाए कुडंसि ॥

अर्थः—पु० वली स० सातमी नरके त० तेज वली सा-  
तमी नरके अ० अपइठाण नि० नरका वासामाहि वा० त०  
तिहांथी उ० नीकलीने पु० वली उ० उपन्यो ति० तिरयं-  
चने विषे म० भेंसापणे त० तिहांए पण न० नरकनी उ०  
उपमाए दु० दुष अ० भोगवीने म० मूओ स० थको उ० उपनो  
वा० बाल वि० विधदा पुं० वीभीचारणी मा० ब्राह्मणनी  
धू० वेदिनी कु० कुषमा हई ॥

भावार्थः—सातमी नर्के गयो अपइठाण नरका वासमां



दुःख भोगवी त्यांशी नीकळीने वळी तीर्थच ने विपे अवत-  
र्यो. त्यां भेंसापणे नर्क समान दुःख भोगवीने मुओ थको  
बाल विधवा ब्राह्मणनी बेटीने पेटे अवतर्यो.

मूलः—अहन्नया निवृत्त पञ्चन्न गन्न साम्ना  
पाम्ना खार चुन्न जोग दोसेणं अणोग वाहि वे-  
यणा परिगय सरीर सिम्निहमंत कुठ वाहिए प-  
रिगलमाणो सलसलित्तं किमि जालेणं खच्चंतो  
निहरिन्न निरुवमं घोर डुरकं निवासान्न गन्न-  
वासान्न गोयमा ! सो सावञ्चाऽऽयरिय जीवो ॥

अथः—अ० अथ एकदा नि० जूगते करी छांडो प०  
छानो ग० गर्भ सा० सडावा नई पा० पडावाने खा० पार  
चू० चूर्ण जो० जोगने दो० दोपे करी अ० अनेक वा० ब्रा-  
ध व० वेदनीए करी प० व्यापूं स० सरीर मि० सड्या आं-  
तरडा कु० कोढनी वा० वेदनाए करी प० अंते गलतो थ-  
को स० सलसलाट याई कि० करमीयानी जा० समोढे क-  
री ख० पातो थको नि० निकल्यो नि० नरग उ० समान्य  
घो० रौद्र दु० दुप नि० वासथकि ग० गर्भवासथकि गो०

अहो गौतम ! सा० सावद्य आचार्यनो जी० जीव ॥

भावार्थः—छानो छानो गर्भ पाडवाने अर्थे खार चुर्ण ते ग्राहणनी दीकरीए खाधां; तेना दोषे करी अनेक सडवा सं-  
बंधी व्याधियो अने कोडनी गरमी तेनाथी तथा करमीआना  
फरडवानी पीडाथी गर्भवासनुं रौद्र दुःख सहन करतो हे  
गौतम ! ते सावद्य आचार्यनो जीव.

मूलः—तज सब लोगेहिं निंदिअमाणो गर-  
दिअमाणो ॥ खिंसिअमाणो डुगंठिअमाणो सब  
लोगेहिं परिजुल पाए खाए जोगो वज्जोग परि  
वच्चिउ । मज्ज वास पसतिएचेव विचित्त सरीर  
माणसिग घोर डुक्क संततो सत्त संवहर सयाइं  
दोय । मासे चउरो दिण्येय जाव जीविअण मज्ज  
समाणो । उववन्नो वाणमंतरेसु ॥

अर्थः—त० तिवारे स० सर्वलोके नि० निंद्यो थको ग० ग्रहो  
थको खि० खिष्ट कयों थको दु० दुगंछतोथको स० सर्व लो०  
लोके प० पराभव्यो पा० पीवूं खा० पावं भो० भोग उ० उ-  
पभाग प० रहित ग० गर्भ वा० वास आन्यो प० तेदिनथी

मांडिने वि० नाना प्रकारनां स० सरिर मा० मानसी घो०  
 रौद्र दु० दुष सं० सहेतो थको स० सातसो ७०० वरस  
 स० सो दो० वे मा० मास च० च्यार दि० दिवस जा०  
 जावत जी० जीवी नइं म० सूर्यो उ० उपनो वा० वाणवं-  
 तर मांहि ॥

भावार्थः—अत्यंत दुःख पास्यो. जन्म थवा पछी सर्व  
 लोके निंदेलो, खष्ट थएलो, दुगछतो थको लोकमां पराभव  
 पामेलो खाबुं, पीबुं, भोग, उपभोग रहित, गर्भवासमां आ-  
 व्यो ते दिवसथी रौद्र दुःखोने सहन करतो थको सातस  
 वर्ष वे मास चार दिवसनुं आयुष्य भोगवी मुआ पछी वाण  
 व्यंतर देवमां अवतर्यो.

मूलः—तनचुन नववन्नो मणुएसु पुणोवि  
 सुणाऽहिवइत्ताए तनविय कम्म दोसेणं सत्तमाए  
 तन विनव्वट्टेऊणं नववन्नो तिरिएसु चक्खिय घरं-  
 सि । गोणत्ताए तढयं चक्क सगरुलं गलाइव ह-  
 णेणं अहन्निसं जुवारोवणेणं पच्चिऊण कुहियं न-  
 च्चिय स्कंधं समुठिएय किमिया तादे अरक्कमी॥

हुयं स्कंधं जुग धरणंस्त विन्नाय पयठीए वि-  
हिनु माऽऽरखो ॥

अर्थः—त० तिवार पछि चु० चव्यो थको उ० उपन्यो  
म० मनुष्यने विषे पु० वली सू० चंडालना अ० अधिपतीपणे त०  
तिहां थकी पणि क० कर्म नईं दो० दोषे करी स० सातमी-  
ए त० तिहांथी वि० निकलीने उ० उपन्यो ति० तीर्थचने  
विषे च० तेलीने घ० घेर गो० बलदपणे त० तिहां पणि  
च० घाणीए जोतरें स० गाडे जोतरे ग० हल आदि देइने  
घणे ठामे जोतरे अ० रात दिन जू० थोसरें जोतरवे करीने  
प० विसेषे मारवे करीने कु० कोहो छे खं० पंध कांध स०  
समुल्लिम कि० किडा उपना ता० तिवारे अ० समवा समर्थ  
नहि हु० एहवो हूवो खं० पांध जू० धूसरो ध० धरवे करी  
वि० तिवारे घणीए जाणुं प० पीठ उपरे वि० लादवा  
आ० मांडयो ॥

भावार्थः—त्यांथी चव्यो थको मनुष्यने विषे चंडालना  
अधिपति पणे अवतर्यो. त्यां थकी पण कर्मने दोषे करी  
सातमी नर्के गयो. वली त्यांथी नीकलीने तीर्थचने विषे ब-  
लद थइने अवतर्यो. त्यां घाणी गाडे तथा हल वगेरे ठामे  
जोतरे; रात दिवस जोतरवाथी तथा विशेष मार स्थावार्थी

આંધે પીઠ પડી; તે પાકવાથી તેમાં અનેક જીવ પડ્યા, ને  
થુંસરુ આંધે ધરવા અસમર્થ થયો ત્યારે ધર્મી પીઠપર લા-  
વવા અત્યંત માર માર્યો.

**મૂલ:-**તેણં ચક્રિણં અહન્યા કાલ કમ્મે  
સં જહા સંધ તહા પચિન્નણ કુહયા પઠી તઢાવિ  
સમુઢિણ કિમિ સમિનણ વિગયંચ પઠી ચમ્મં-  
તાકિં । પરં નિપ્પક્કયણં વિણાક્કણં મોકલિન  
ગોયમા !

**અર્થ:-**તે० તેણે ચ० તેલીએ અ० અથ એકદા કા० કે-  
ટલેક કાલહં જ० જિમ સં० પાંથો ત० તિમ પ० પીઠા પાં-  
મે કુ० કોહ્યો પ० પીઠે પળ ત० તિહાં પળ સ० ઉપનાં કિ०  
કીઠા સ० સડીને વિ० વેગલેથી પ० પીઠની ચ० ચામડી કી०  
કિસ્યું પ० વીજું નિ० કહીએ કામરહિત વિ० જાણી નહં મો०  
મોકલ્યો મૂકી દિધો ગો० અહો ગૌતમ ?

**ભાવાર્થ:-**હે ગૌતમ ! આંધ વિશેષ પાક્યું; ઉપરની ચા-  
મડી સડી ગઈ અને જીવડા પડ્યા ત્યારે જોતરવાને થ લા-  
યક થપલા તે વલ્લદને તેના ધર્મી તેલીએ હાંકી મુક્યો.

मूलः—तणं चक्रिएणं तं सल सलित किमी  
 जालहिणं खञ्जमाणं बइल्ल सावञ्चाऽऽयरीय जी-  
 पो तन मोकलिन समाणो परि सन्निय पढि च-  
 म्मो बहु काय साण किम्मि कुलेहिं सवऽजंतरो-  
 वि विलुप्पमाणो एकूण तीसं संवच्चराइं जाव  
 अहान्णं परिवालिनणं मनु समाणो अशोग वाहि  
 वेयणा परिगय सरीरो मणूएसु महा धणस्सएणं  
 इज्ज गेहे ॥

अर्थः—ते० तेणे च० तेलीए तं० ते स०सललता कि०  
 किडाने जा० समोहे करि ख० पाता थका व०वलदने  
 सा० सानय आ०आचार्यनो जी० जीव त० तिवारे मो०मो-  
 कलयो मूकयो स० थको प० अति स० सड्यां प० पीठने च०  
 घामडी व० घणा का० कागडा सा० कूतरा कि० करमी-  
 आना कु० समोहते स० ते सर्वे मली अ० मांहेथा वि० वि-  
 लरते थकइं ए० उगुण ती० त्रीस सं० वरमनूं जा० जावत  
 अ० आउपू प० पालीने म० मूओ थको अ० अनेक वा०  
 प्राधि वे० वेदनां प व्यापूं स० सरीर म० मनूपने विषे म०

महा ध० धनवंतने इ० सेठनां गे० घरने विषे ॥

भावार्थः—सल सलता कीडा जेनी खांधमां पडेलो छे एवो सावद्य आचार्यनो बलदरूप जीव तेलीथी मोकळो थइ न धणीओ फरवा लाग्यो तेना आळा पीठने करमीया, का-गडा तथा कुतरां कोचवा लाग्यां. आम अनेक दुःखथी पीडाइ ओगणत्रीश वर्षनुं बलदनुं आयुष्य पुरुं कर्युं. त्यांथी मरीने कोइ मोटा धनवान शेठना घरने विषे अवतर्यो.

मूलः—तड्य वमण विरेयण खार कसु तित्त कसाय तिहला गुगुल कादगे आवीयमा-एस्स निच्चावि सोसिणाहिच असव्वाणुवसमे घोर दारुण डुखेहिं पञ्चालियसेव गोयमा ! गन्न नि-प्फलो तस्स मणु जन्मो एवंच गोयमा ! ॥

अर्थः—त० तिहां व० वमन करवे वि०रेचन लेवे स्वा० षार क० कडवा ति०तिषा क०कसाइला ति०तिफला गु० गुगुल क०कडवा आ०एहवांउपधपीतांथकां नि०पेटमांहि-थीज सराअंग उपांग वेहवा लाग्यां अ०तिहां पणि विसामा रहित वदनां घो०आकरा दा०रौद्र दु०दुषे करीने प०व

गो०अहो गौतम ! ग०गयो नि०निफल त०तेहनो म०मनुष्य-  
नो ज०जन्म ए०एमज गो०अहो गातम !

भावार्थः—त्यां वमन करवानां, रेचनां, स्वार, कडवां,  
तीखां, कसाएलां एवां मिफला तथा गुगळ एवां औषध पी-  
वाथी पेटमांथी तथा अंग उपंगोमांथी रुधिरादिक वहेवा  
लाग्यां. त्यां पण असाधारण वेदना-आकरां दुःख भोगवतां  
हे गौतम ! मनुष्यनो देह पण निष्फल गयो.

मूलः—सो सावच्चाऽऽयरियजीवो चउदस  
रच्चय लोगं जम्मण मरणेहिणं निरंतरं पम्पिज्ज-  
रिणं सु दीहाऽणंतकालाउ समुप्पन्नो मणुयत्ताए  
अवर विदेहे तिठयर माऽऽगउ ज्ञागवसेणं लोगा  
ऽणुवत्ताए गउ तिठयरस्स वंदण वत्तियाए पम्पिबु-  
द्धेय पव्वइउ सिद्धेय इह तेवीसईम तिठयरस्स  
पास णामस्स काले एयंतं गोयमा ! ॥

अर्थः—सो०ते मा०सावच्च आ०आचार्यनो जी०जीव  
च०चउद र०राज लो०लोकमाहई ज०जनम म०मरणे करी  
नि०आंतरा रोहत प०पूरो सु०अति दी०दीर्घ अ०अनंतकाले



स०उपनो म०मनुष्यपणे अ०पछिम महा विदेहने विषे ति०  
 तिहां तीर्थकर आ०आव्या भा०भाग्यने जोगे लो०लोकनी  
 साथे ग०गयो ति०तीर्थकरने वं०वांदवाभणी तिहां प०बुज्यो  
 समज्यो प०प्रयज्या लीधी सि०सीझामुगते गया ॥ इ०इहां  
 ते०तेवीसमां ति०तिथकर पा०पार्श्वनाथ णा०नामे तीर्थकरने  
 बारइं का०वारइं ए०एहवुं ते गो०अहो गौतम ! ॥

भाचार्यः—ते सावद्य आचार्यनो जीव चौद राजलोकमां  
 आंतरा रहित एम जन्म मरणे करी अति दीर्घ—अनंते काले  
 महा विदेहने विषे मनुष्यपणे अवतर्यो त्यां भाग्यने बळे  
 तीर्थकर भगवान पधार्या सर्व लोकनी साथे तीर्थकरने वां-  
 दवा गयो. त्यां तेमना उपदेशथी बुझ्यो. छेवटे मुक्तिने  
 पाव्यो. हे गौतम ! त्रेविशमा तीर्थकर पार्श्वनाथने चारे आ  
 वृत्तान्त हवुं ( वन्युं )

मूलः—सावद्याऽऽयरिएणं पावीयं से ज्ञयवं  
 कप्पवइयं तणाऽणु ज्ञूयं एरिसं दूसह घोरं दारुणं  
 महा दुक्कं सनिवासं घटमितिय कालंति गो-  
 यमा ! जं ज्ञणियं त काल समयंमि जहाण  
 उस्सयाऽववाएहिं आगमो णिउ एगंतो मिठतं

जिणाण आणा अणेगंतोत्ति एएण वयण पवइयं  
से ज्ञयवं किं नस्सगो ववाएणं एो ठियं आगमं  
एगंतंच पन्नविच्चइ गोयमा ! ॥

अर्थः—सा०सादद्य आ०आचार्य पा०दुप पाम्यो से०ते  
भ०भगवंत क०नेणं सेंकारण अ०एहवा दुप भोगव्यां ए०ए  
हवो दु०सहितां दोहिलां घो०रुद्र दा०कठण म०मोटा दु०  
दुपनो सं०नीवास घ०भोगव्या इ०एतला का० काल-  
लगी गो० अहो गौतम ! जं० ज भ० कहुं त० ते  
का० काल स० समाने विषे ज० जे भणी एम कहइ  
छे उ०उछरंग अ०अपवाद मार्ग करि आ०आगय । ठि०र-  
हे छे ए०एगंत मि०मिथ्यात छे जि०तिर्थकरनी आ०आज्ञा  
अ०अणए कांतनीछइ ए०एतलां व०वचननें नीमत्ते प०पा  
म्यो से०ते भ०भगवंत किं०तेस्युं उ०उछरंग उ०अपवाद मा-  
रगइ णो०नधी ठि०रहुं आ०आगमस्युं सिद्धांत ए०एदांत  
प०परुपीइ गो०अहो गौतम ! ॥

भावार्थः—हे गौतम ! सावद्य आचार्य एतला काल  
सुधी कठण एवां आफरां दुःख भोगव्यां, नं ज्ञानाटे, तीर्थ  
करमां जागम उत्सर्ग तथा अवधारूप छे, मिथ्यात छे, वण

एकान्तनी छे, एवां वचन बोलवाथी एटलुं दुःख पाम्यो. हे गौतम ! आगम सिद्धान्त एकान्त नथी.

**मूलः**—उस्सगाववाएहिं चेव पयणं ङियं  
अणंगंतंच पन्नविच्चइ णोणं एगंत एवरं आनकाय  
परिज्जोगं तेनकाय समारंज मेहुणाऽसेवणंच  
एते तज्जाणंतरे एगंतेणं (३) निच्चयज्ज (३)  
वाटं (२) सव्वहा सव्व पयारेहिं आयदीणं नि-  
सिद्धंति एवंच सुत्ताऽऽक्रमे ॥

**अर्थः**—प०सीद्धांत टि०रहुंछइं अ०अण एकांत प०परु-  
पीइं णो०एकांत नहिं ण०पण एतला बोल एकांत परुपीइं  
आ०पाणीनुं प०भोगुं ते०तेज्जकायनो स०आरंभ मे०मैथून  
अ०नसेवुं च०चशब्द थकी वली वीजी एकाय जाणवी ए  
छकाय आकुटीने न हणवा एकांत छइं ए०ए त०त्रिण था०  
थानकने ए०एकंत एकांत नि०निश्चे निश्चे निश्चे !!  
वा०अंते अंते स०सर्वथा स०सर्व प्रकारे करी आ०आत्मा  
अर्थिनइं नि०निपेध छइं ए०ए छकायनां आरंभने विषे अ-  
ण एकांत परुपतां सु०सुत्र अनइं अ०अतिक्रम छइं !!

ભાવાર્થ:—સિદ્ધાન્ત અળ એકાન્ત છે. પટલા બોલ  
એકાન્ત પ્રલપિત પાણીનું ભોગવવું, તે ઉકાયનો આરંભ, મૈથુન  
સેવવું; ઙ શબ્દથી વલી વીજી એ કાય જાણવી. એ છકાય  
આહુટીને ન હળવા એકાન્ત છે ત્રગ સ્થાને એકાન્ત, એકાન્ત,  
નીચે એકાન્ત. અંતે, અંતે સર્વથા આત્માર્થીને નિષેધ છે. એ  
છકાયના આરંભને વિષે અળ એકાન્ત પરુપતાં સુત્રને  
અતિક્રમે છે.

મૂલ:—સમગ્ર વિષ્ણુસાસણં ઝમગ્ર પયરિ-  
સણં તનય આણા ત્રંગ આણા ત્રંગાન અણંત સં-  
સારી સે ત્રયવં કિં તેણ સાવચ્છાઽઽયરિણં મેદુણ  
માઽઽસેવીયં ગોયમા ! સેવિયા સેવિયંણોસેવિ ણો  
આસવિયં સે ત્રયવંકેણ અઠેણં એવં હુચ્ચઈ ? ગો-  
યમા ! જં તાણ અચ્છાણ તકાલ ઝત્તમંઽગેણં પાણ  
ફરિસીણ ફરિસિચ્છમાણોય । ણો તેણ આઝઠિયુ  
સંચરિણ એણં અઠેણં ગોયમા ! ॥

અર્થ:—સંભલા માર્ગનો વિવિધામ થાય છે એ છકા-  
યની હંસ્યા થાપવે કરી હંહકાયની હંસ્યા થકી ઝન્માર્ગ  
માંદિ પંપેને ઝન્માર્ગ થાપે તંને ઝન્માર્ગ થાપ્યા થકી

आ०आज्ञानो भं०भंग थाए आ०अने तीर्थकरनि आज्ञाने  
 भं०भांजवे करी अ०अनंत स०संसारि थाय से०ते भ०भगवानं  
 किं०स्यु ते०ते सा०सावद्य आ०आचार्य जे मे०मैथुन आ०  
 सेव्युं गो०अहो गौतम ! से०सेव्युं असेव्युं वेहु कहीए पो०न  
 सेव्युं एम न कहीए पो०सेव्यू मैथून एम न कहीए से०ते  
 भ०हे भगवन क०किस्ये अ०अर्थइं ए०एम बु०कहिए गो०  
 हे गौतम जं०जेते अ०आर्याए त०ते काले उ०मस्तके करी  
 पा०पग फ०फरस्या फ०तं काले ते आर्या संघटो करती  
 थकी ते०तेसावद्य आचार्ये आ०पोताना पग पेच्या नहि  
 संकोच्या नहि ए०एणे अ०अर्थइं गो०अहो गौतम ! ॥

भावार्थः—ए छकायनी हिंसा स्थापवे करीने भला  
 मार्गनो विनाश थाय छे. छ कायनी हिंसाथकी उन्मार्गमां  
 पेसाय छे, उन्मार्ग स्थाप्याथी तीर्थकरनी आज्ञानो भंग थाय  
 छे आज्ञानो भंग थवाथी अनंत संसारी थवाय छे भगवान  
 सावद्य आचार्ये शुं मैथुन सेव्युं ? अहो ! गौतम ? तेणे से-  
 व्युं अणसेव्युं वेउ कहेवाय. हे गौतम ! आर्याए जे टाणे तेना  
 पगने स्पर्श करी संघटो करी, ते टाणे सावद्य आचार्ये पोताना  
 पग खेची लीधा नहि.

मूलः—एवं बुद्धः सेज्जयवं एद्दमत्त साविण

ऐरिसि घोरो डुविमोरको बढ पुढ निकाइए कम्म-  
बंधे गोयमा ! एवमेयं एअन्नहत्ति सेज्जयवं तेण  
तिज्जयर एाम कम्मगोयं आसकत्तियं एग ज्जवाऽ  
वसेसी कलु आसी ज्जवो यहीता किंमेय मएंत  
संसारो हिंरुणंति गोयमा ! ॥

अर्थः—ए०एम बु०कहीइं से०ते भ०भगवंत ए०एटलो वि-  
चार करीने उत्तर दीधो ते तपसीए तथा वली ते आरजाए  
सा०ते पण ए०एहवा घो०घोर रौद्र दुत्तथि दु०मूकावडुं दो-  
हलूं व०वांध्या पु०पूष्टां नि०निकाचित क०कर्म व०वांध्या  
गो०अहा गौतम ! ए०एमज ण०अनेरी रीते नही से०ते भ०भ-  
गवंत ते०तेणे ते सावद्य आचार्य ति०तिर्यंकर णा०नांम क०  
कर्म गो०गोत्र आ०नीपजाव्यो ए०एक भ०भव अ०विशेष क०  
कीधो आ०हू तो भ०संसाररूपीओ समुद्र ता०तो कि०किम ए०  
ए अनंतो सं०ससार हि०हींडथोफर्यो गो०अहो गौतम !

भावार्थः—भगवंत कहे छे हे गौतम ! प सावद्य तप-  
शी तथा ते शास्त्री वनेने, संसार समुद्र तरतां दोहीलुं  
दुःख भोगवडुं पड्युं. निकाचित कर्म बांध्या. हे गौतम ! ते  
सावद्य आचार्य तीर्थ कर. नाम, कर्त, गोत्र, नीपजाव्यां.  
एक भव विशेष कीधो अनंतो संसार चकार्यो.

मूलः—नियय पमाय दोसेणं तम्हा एयं  
 वियाणित्ता जवविरह मिठमाणेणं गोयमा ! सु-  
 दिठ समय सारेणं गढाऽहिवइणा सवया सब प-  
 यारेहिणं सवथामेसु अच्चंतं अप्पमत्तेणं जवियधं  
 तिवेमी ॥ इतिश्री महानिसीह सुयस्कंधस्स ।  
 उवात्तसंग सुयनाणस्स एवणीयसार नामं पंचमं  
 अज्जयणं सम्मत्तं ॥ ५ ॥ ७ः ॥

अर्थः—नि०पोताने प०प्रमाद दो०दोषे करी ॥ हवे म-  
 हावीर स्वामी गौतमादिक ने सीषामण कहे छई त०ते माटे  
 ए०एहुं वि०जाणीने भ०भवनो वि०विरह नि०धांछवे करी  
 गो०अहो गौतम ! सु०भोलद्रष्टी स०सीद्धांतना अर्थने विपे  
 सा०अनुसारई ग०गछना अ०अधिपती तेंणे स० सर्वथा  
 स०सर्व प्रकारई स०मर्व आ०धीर्यने विपे अ०अत्यंत  
 अ०अप्रमादिपणे भ०धावु परूपणा संभालीने करवो इ०एगहुं  
 वे०कहुं श्री सुधर्मास्वामी जंवू प्रते कहेलई अहो जंवू ! मे  
 जिम श्री महावीर देव समीपे सांभल्युं तिमहुं तुज प्रते  
 कहुं इ०ए म०महानिसीध सु० श्रुनस्कंध दु० द्वादशांगी

सु०श्रुत ज्ञाननो ण०णवणीसार ना०ए हवे नामे पं०पांचमुं  
अ०अध्ययन स०संपूर्ण ॥ ५ ॥ छ ॥

भावार्थः—पोताना प्रमादना दोषे करी तेने पटलुं भो-  
गवहुं पडयुं महावीर स्वामी गौतमादिक मुनिने कहे छे केः  
गच्छते अनुसारे गच्छना अधिपतिए सिद्धान्तना अर्थने विषे  
सर्वथा भली दृष्टि करवी. सर्व प्रकारे धैर्य राखी अत्यंत  
अप्रमादीपणे वर्तवुं. अर्थनी प्ररूपणा संभालथी करवी. सुधर्मा  
स्वामी जंवु प्रत्ये कहे छे हे जंवु ! मै जेवुं श्री महावीर देव  
समीपथी सांभळयुं तेवुं तारी प्रत्ये कह्युं. महानिशीथश्रुत  
स्कंध द्वादशांगी श्रुत ज्ञाननो णवणीत सार एवे नामे पांचमु  
अध्ययन संपूर्ण थयुं.

एवा उपरथी भाषान्तर कर्ता.

शास्त्री. नागेश्वर ज्येष्ठाराम.







- ૧ પટેલ. ડાયાલાલ પરશોતમ.  
 ૧ મેહેતા ભાણુજી જેઠા.  
 ૧ મેહેતા. ઝવેરચંદ વીરપાળ.  
 ૧ પટેલ. ગણેશ બાવા.  
 ૧ પટેલ. સુંદરજી લખમીચંદ.  
 ૧ મેહેતા ભીમજી ગોવીંદજી.  
 ૧ ગારડી. જીવરાજ ગોવીંદજી.  
 ૧ મેહેતા. લલાન નાનજી.  
 ખેડા.  
 ૨ રા. જ્ઞેશંગભાઈ મંછારામ.  
 ૨ ભા. ભીખાભાઈ ખેચરદાસ.  
 ૧ ભા. ધનુષ્ઠ રણછોડદાસ.  
 ૧ ભા. જીશાલદાસ જોધતારામ  
 ૧ ભા. ત્રીભોવન મોતી.  
 ૧ ભા મગનલાલ અમરચંદ.  
 ૧ ભા મુળજી ખેચર.  
 ૧ ભા. અમરચંદ ગોરધન.  
 ૧ ભા દામોદર ખેચર.  
 ૧ ભા મંછારામ રાયચંદ.  
 વેરાવળજી.  
 ૧ શ્રી. સુબોધ જૈનગાળા.  
 ૧ શા. મદનજી શોમચંદ.  
 ૧ શેઠ મદનજી લુહાભાઈ.  
 ૧ શા. સોભાગ્યચંદ મીઠા.  
 ૧ શા. પીતાંબર જ્યેંદ.  
 ૧ શા. ગણેશ કરમચંદ  
 ૧ શેઠ લીલાંતર ઝવેરચંદ  
 ૧ મા. લાલજી કરસનજી.  
 ૧ બદામી. કરમચંદ ખીમજી.

- ૧ બખાઈ. મદનજી ગોવીંદજી.  
 ૧ શા. દેવચંદ હરખચંદ.  
 સરદાર.  
 ૧૦ શેઠ. મુળચંદભાઈ કરસનજી.  
 વઢવાણકાંપ.  
 ૨ શા. લખમીચંદ હરી.  
 ૧ શા. ડાયા ઝવેર.  
 ૧ ભા. લાલચંદ માધવજી  
 ૧ મોદી. કલ્યાણજી જશરાજ.  
 ૧ શા. વાડીલાલ શીવલાલ.  
 ૧ ગોશળીયા. વ્રજલાલ જ્યેંદ.  
 ૧ દેશાઈ. વીરચંદ આપશી.  
 ૧ દેશી. વલમ લેહેરા.  
 ૧ મેહેતા અભેચંદ તલકંદશી.  
 અંજાર.  
 ૨ શેઠ. ધનજી વીરજી.  
 ૧ મા. પોપટ વસ્તા  
 ૧ શા. પરશોતમ હારશી.  
 ૧ મા. પ્રાગજી પીતાંબર.  
 ૧ મા જ્ઞેહાભાઈ નરશીદાસ.  
 ૧ મા. રામજી નારણજી.  
 ૧ શા દામજી કરમચંદ.  
 ૧ શા. આણુંજી કરમચંદ.  
 ૧ ખોળ. લુભાણાઈ કાશમભાઈ  
 કહેાર  
 ૩ ભા. પરશોતમદાસ દેવચંદ.  
 ૩ ભા. રામચંદ નાથાભાઈ.  
 નાર.  
 ૧ પા. કુદ્રાભાઈ જાગરભાઈ.

- ૧ પા. ભાઈલાલ નાથાભાઈ.  
 ૧ પા. બાવાજી કુંગરભાઈ.  
 ૧ પા. જેઠાભાઈ ગંગડભાઈ.  
 ૧ શા. છોટાલાલ ગુલામચંદ.  
**મોરખી.**  
 ૫ શ્રી. મોરખી જૈનશાળા.  
**ધોલકા.**  
 ૫ રા. દેવશીભાઈ અમથો.  
**મદ્રાશખંદર.**  
 ૫ શેઠ. પીતાંબરભાઈ નરશીદાસ  
**મહુવાખંદર.**  
 ૫ રા. ઓધવજી રામજી. ગૌ. સે.  
**ખંભાત ખંદર.**  
 ૫ શ્રી ખંભાત જૈનશાળા.  
**ધોરાજી.**  
 ૧ રા.. પોપટભાઈ વનમાળીદાસ.  
 ૧ શ્રી. ધોરાજી જૈનશવળા.  
 ૧ શ્રી. ધોરાજી જૈન પુસ્તકાલય,  
 ૧ દોશી. જગનાથ ડાહ્યાભાઈ.  
**પોરખંદર.**  
 ૪ શ્રી. પોરખંદર જૈનપુસ્તકસંમહ.  
**માંડવીખંદર.**  
 ૩ મા. ઘેલાભાઈ બદવજી.  
**ત્રાંબો.**  
 ૧ મોરખીયા. ચત્રબજ મોરારજી  
 ૧ દોશી જીવરાજ હંસરાજ.  
 ૧ મેહેતા. પુમશી દેવજી.  
**બેરાળ.**  
 ૪ શા. કચરાભાઈ માલશી.

- જુનાગઢ.**  
 ૧ શ્રી. જુનાગઢ જૈનશાળા.  
 ૧ ચોકશી. હરજીવન ડોસા.  
 ૧ ચોકશી. નાથાભાઈ દેવચંદ.  
**સીધપુર.**  
 ૧ કાઠારી. માણેકચંદ સંઘજી.  
 ૧ પા. ગોદડદાસ જીનરામ.  
**માંડલા.**  
 ૩ ભા. કુતેચંદ નારજીદાસ.  
 ૨ ભા. મોહનલાલ પરશોતમ.  
**જેતપર.**  
 ૨ દેશાઈ. ભાધચંદ જુઠાભાઈ.  
**ધંટોલા.**  
 ૨ પટેલ કાળીદાસ નારજીભાઈ.  
**પાલજીપુર.**  
 ૧ મેહેતા. લલુભાઈ ભીખાભાઈ.  
**ભારચ.**  
 ૧ રા. મોહનલાલ પ્રાગજી.  
**કોટડા.**  
 ૧ શેઠ. દાકરશી કલ્યાણજી.  
**વાગડ.**  
 ૧ ભા. લગવાનદાસ બેચરદાસ  
**દુડકા.**  
 ૧ શા નરશીલાલ ત્રીભોવનદાસ.  
**ઉપટેરા.**  
 ૧ શેઠ. કાળીદાસ ગોરધન.  
**ગઢડા.**  
 ૧ ગોશળીયા. ગોકળ દરમચંદ.  
**દીગશર.**  
 ૧ સા. પ્રેમચંદ ડોસાભાઈ.

# अगाउथी आश्रय आपनार सदग्रहस्थोनां मुवारक नाम.

## अहमदनगर.

- ५ भगवानदास चंदनमलजी पीतलीया.  
 ५ नवलमल कीशनदास मुता.  
 ५ प्रेमराज पनालालजी शेट.  
 ५ बालाराम प्रथीराजजी  
 ५ हजारीमल अगरचंदजी. मुता.  
 ५ चांदमलजी लखमीचंदजी. वोरा.  
 ५ रीधकणजी मोतीलालजी मुता  
 २ सेशमल धनराजजी फीरोदोया  
 २ वादरमल छजमलजी मुणोत.  
 २ पुनमचंद धनराजजी मुता.  
 २ हुकमचंद नेमीदास. गुगलीया.  
 २ राजमल समरतमलजी गांधी.  
 २ प्रेमराज धनराजजी वोरा.  
 २ वृधीचंद चुनीलालजी सांड  
 २ नंदराम केसरीमलजी सुरपुरीया  
 २ लछमनदास छोगमलजी.  
 २ जोरावरमलजी भंडारी.  
 २ मोतीचंद रतनचंदजी गुंदेचा.  
 १ पुनमचंद मूलचंदजी. जलगढ.  
 १ छोगमल रुपचंदजी गुंदेचा.  
 १ लछमनदास हुकमचंदजी.  
 १ गोरुल्लदान्तजी कटारीया.  
 १ केसरीमलजी सींगी.  
 १ पीरालाल लालचंदजी मुणोत.  
 १ देवीचंदजी गुंदेचा.  
 १ प्रतापमलजी. मुणोत.  
 १ सुरजमल रुपचंदजी. पोकरणा  
 १ रीधकणजी. सींगी.  
 १ हणोतमलजी केसरीमलजी.  
 १ रायचंद चुनीलालजी वोरा.  
 १ रीधकण भीवराजजी भलगढ.  
 १ जशराज भीवराज कोठारी.  
 १ अगरचंद नेमीचंद गुंदेचा.  
 १ जवानमलजी वोरा.  
 १ कपुरचंदजी वोरा. लुणीवाला.  
 धोरनदी.  
 ५ हजारीमल फुलफगरा.  
 ४ कुंडलमल मोतीचंद वाफणा.  
 ४ रतनचंद आगंदजी नाहार.  
 १ वरधीचंद खुशालचंद दुगड.  
 १ छोटमल हजारीमल वातरा.  
 १ मगनीराम मुता. करडावाला.  
 १ कस्तुरचंद नथमल  
 १ फोजमल कस्तुरचंद  
 १ नेमीचंद सुरजमल. दरडा.  
 १ ताराचंद पुनमचंदजी वोरा.  
 १ अमरचंद तानेड हा. वाड. नंडु.  
 १ हमीरमलजी दरडा.  
 १ मेघनाथ पुनमचंद कोठारी.  
 १ अमरचंद जुगराज वोरा.

- १ नानचंद भगवानदास दुगड.  
 १ हजारीमल गुलाबचंद घोरा.  
 १ शोभायचंदजी.  
 १ श्रीमलजी.  
 १ फोजमलजी.  
 १ भीखमदासजी.  
 १ खंडुजी.  
 १ करण मुथा.  
 १ जीवराजजी.  
 १ सालंगेराम.  
 १ हंसराजजी कांकरीया.  
 १ नगनमल कोठारी.  
 १ खुबचंदजी कोठारी.  
 १ चेतनदासजी.  
 १ सीवकरणजी.  
 १ नथमल सुराण.

## जालंधर.

- २० जीतमल जैनी लाला रत्नाराम.  
 मंदोसर.  
 १० शा. फताजी तलोकचंदजी.  
 १० छवालाल कस्तुरचंद.  
 नवा शहर.  
 १० भंडारी जोरावरचंदजी.  
 उजन.  
 १ शा. नथमलजी ब्रधमानजी.  
 मुजालपुर.  
 ५ शा. कस्तुरचंद मनसुखलाल.

## भोपाल.

- ४ जैन स्नातन धर्म चिंतक सभा.  
 आस्टा.  
 ४ शा. सेवाराम राजमल.  
 अलवर.  
 ४ शा. धनालाल चनणमल.  
 सतारा.  
 ४ मु. मोखमदास हजारीमल.  
 टोंक.  
 ४ बनाम. सुगनचंद भंडारी.  
 रावलपींडी.  
 ३ शा. हेमराज मयादास.  
 पाली.  
 २ शा. हजारीमल वादरमल.  
 आवलकोटी.  
 २ सुलतानचंदजी तिलोकचंदजी.  
 करमाळा.  
 १ वसंतपाल फतेचंद मुनीम.  
 रतलाम.  
 १ श्रवेरी. पुनाजी इंदरमल.  
 समदडी.  
 १ शा. कस्तुरचंद खुयाजी.  
 लाहौर.  
 १ भाइ हंसराजजी जैनी.  
 अंवाला शहर.  
 १ लाला. अलुमल छत्रुमल भायडा.

१ श्रावक. नवरीयामल पंजाबी.  
अमृतसर.

१ ला. इश्वरदास स्वजानचीमल  
शालकोट.

१ लाला. वस्तीराम हरदयाळ.

रावळपींडी.

१ लाला. घनैयसा हाडीला भावडा  
हुशीयारपुरा.

१ लाला. कीरपीमल कोटुमल.  
कुचेरा.

१ शीवराज सुराणा.

अभयदास.

१२५ रा. वीरय दलार्ध गोपरदास.  
ठाणीयावाणा.

१०० रा. ला पुंनभाध जेदाभाध.

१५ शा. नगीनदास भगनदास.

१० शा. आत्माराम जेशंगभाध.

१० शा. मोतीदास तलकशी.

५ शा. महासुभराम गुलाबयंद.

५ शा. दलसुभराम गुलाबीदास.

५ शा. जेमयंद जवेरयंद.

४ रा. रा. हीरयंदलार्ध वेदल.

४ शा. लीलाधर कपुरयंद.

२ शा. देवयंद युनीलाल.

१ शा. छगनलाल धरदास.

१ शा. धरमयंद लभभीयंद.

१ शा. देशयलाल युनीलाल.

१ शा. मोहनलाल जमनादास.

१ शा. गोपालदासभादासुभराम.

१ शा. परमोतम दीपयंद.

१ शा. मणीलाल वीजवलव.

१ रोड भादोडलाल सुभसास.

१ शा. गीरधरदास वगलाल.

१ रा. छमीलदास मनसुभराम.

१ रा. हरगोर्वींददास हरीयंद.

१ शा. पोयाभाध पीनांगरदास.

१ शा. पानायंद छगनलाल.

१ शा. नगीनदाम लभभीयंद.

१ शा. अमुलभ मोहनलाल.

१ शा. जेशंगभाध त्रीलोचनदास.

१ शा. मइतलाल युनीलाल.

१ रा. मोरारलभाध धनल.

१ शा. पानायंद नरशी.

१ शा. त्रीलोचनदास इत्तेयंद.

१ शा. जमनादास सांकणयंद.

१ शा. कंगराभाध अमुलभ.

१ शा. पानायंद नागर.

१ शा. पोयालाल लखुभाध.

१ वैद. दलसुभराम वनभाणीदास.

१ शा. गयाभाध परमोतम.

१ शा. पोपटलाल कुशणयंद.

१ रोड. पोपटलाल नंदवल.

१ शा. मुलयंद युनीलाल.

૧ શા. જીવાભાઈ દલસુખરામ

સુરત ખંદર

૧૧ શા. મોતીચંદ ઉત્તમચંદ.

૧૦ શા. હંશરાજભાઈ ચાંદમલ.

૫ શા. ગણુભાઈ મંછુભાઈ.

૪ શા. લલુભાઈ પ્રાણજીવન.

૧ શા. પ્રેમચંદ વમળચંદ

૧ શા. તારાચંદ ઉત્તમચંદ

૧ શા. જીગનલાલ તારાચંદ.

૧ શા. ચુનીભાઈ ઝાલાભાઈ.

૧ વકીલ. મગનલાલ પ્રેમચંદ.

૧ વકીલ. ભગુભાઈ ઝાલાભાઈ.

૧ વકીલ. હીરાભાઈ ઝાલાભાઈ.

૧ ભાવસાર. ધરમચંદ મલુકચંદ.

રાજકોટ.

૧૦ રા. બેચરદાસ ગોપાલજી.

૧૦ રા. દાકરશી મકનજી. ધીયા.

૧૦ પારેખ. પ્રાણજીવન રૂગનાથ.

૨ લાધીખાઈ મોરારજી. હેડ. મિ.

૧ રા. હરખચંદભાઈ હેમરાજ.

સાણુદ.

૫ શા. રાધવજી પ્રેમચંદ.

૪ શા. ઉજ્જમશી માણેકચંદ.

૨ રા. અગારામભાઈ જોડીદાસ.

૧ શા. નાગર સુદર.

૧ શા. દાનજી રાધવજી.

૧ શા. ચુનીલાલ બાઈચંદ.

૧ શા. જીગનલાલ ભાણુજી.

૧ શા. કેશવજી રઘુભાઈ.

૧ શા. મગનલાલ ઘેલા.

૧ શા. ત્રીભોવન લખમીચંદ.

૧ શા. ખુશાલ આણંદજી.

૧ શા. મોહનલાલ પોપટભાઈ.

૧ પા. હરીભાઈ ગોપાળદાસ.

મુખાઈખંદર.

૧૦ શા. હરીદાસ પરશોતમ.

૪ શેઠ. નેમચંદભાઈ ઝાલાભાઈ.

૧ શા. રાધવજી ડોશાભાઈ.

૧ શા. નગીનભાઈ આણંદચંદ.

વડોદરા.

૫ પરી. મગનલાલ મોહલાલ.

૧ શેઠ. ધરમચંદ ચુનીલાલ.

૧ શા. ગોરધન છોટાલાલ.

૧ શા. મનસુખરામ લલુભાઈ.

૧ શા. મનસુખરામ શીવલાલ.

૧ શા. નરશીલાલ શીવલાલ.

૧ શા. મણીલાલ લાલચંદ.

૧ શા. ચુનીલાલ જોયદ

૧ શા. ચીમનલાલ હીમનલાલ.

૧ શા. માદાસુખરામ. ધંધિરદાસ.

૧ પટેલ. જીગનલાલ છોટાલાલ

પઠધરી.

૧ પટેલ. કાળીદાસ પાન્નીર.

૧ ખત્રી રણજોડ હીરજી.

૧ ખત્રી કાળીદાસ પરશોતમ.

૧ પટેલ. પાનાચંદ લખમીચંદ

૧ પટેલ. દામોદર પીતાંબર.

૬ પટેલ. ચત્રબજ પારન્નીર.

## જાહેરાંત.

જર્મન પ્રોફેસર હર્મન જેકોબી પાંસે સુદ્ધ કરાવેલું દશવૈકાલિક સૂત્ર અર્થ-પાઠ અને જ્ઞા-વાથ સહિત બીજી આવૃત્તિ મોક્ટર જીવરાજ જ્ઞાઈ ઘેલાજ્ઞાઈ L. M. & S. તરફથી દેવનગરી લિપીમાં પ્રસિદ્ધ કરવામાં આવ્યું છે. કિંમત રૂ. ૨-૪-૦

દશવૈકાલિક સૂત્ર મૂલપાઠ જુદો ગાપ્યો છે કિંમત રૂ ૦-૪-૦

પ્રકરણ સંગ્રહ ( શ્લોકમા ) સુરતવાલા પ્ર-થમ આવૃત્તી લખી જવાથી હાલમાં ફરીથી બ-હાર પામેલ છે. કિંમત રૂ. ૧-૦-૦

ઝપર લખેલાં પુસ્તકો વિગેરે તમામ જૈન પુસ્તકો શાસ્ત્રી અને ગુજરાતીમાં ગપેલાં અમારે ત્યાં મલે છે, માટે જે સાહેબોને મંગાવવા સરજી હોય, તેમણે નિચેના શીરનામે પત્ર લખવા તસ્દી લેવી.

આકાશેઠનાકુવાની પોલ  
અમદાવાદ.

} ત્રીભોવનદાસ રુગનાથદાસ શાહ  
જૈન બુકસેલર.









